

**РЕГІСТР СУДНОПЛАВСТВА УКРАЇНИ**

---

**ПРАВИЛА  
КЛАСИФІКАЦІЇ ТА ПОБУДОВИ СУДЕН  
ЧАСТИНА I. КЛАСИФІКАЦІЯ**

**ПРАВИЛА  
ПО ЗАПОБІГАННЮ  
ЗАБРУДНЕННЮ З СУДЕН**

**Бюлетень № 4  
змін і доповнень**



**Київ 2020**

## **Регістр судноплавства України**

Бюлетень № 4 змін і доповнень затверджений згідно з діючим положенням і вводиться в дію 01.01.2020 року.

При підготовці Бюлетеня №4 враховані застосовні резолюції Міжнародної морської організації (ІМО), прийняті сесіями Комітету з захисту морського середовища (КЗМС) з 71-ої по 74-у включно та відповідні поправки до Міжнародної конвенції МАРПОЛ 73/78/97, а саме:

МЕРС.286(71) «Поправки к Приложению VI к Конвенции МАРПОЛ (Назначение Балтийского и Северного морей в качестве районов контроля выбросов NO<sub>x</sub> по ярусу III и информация, включаемая в накладную на поставку бункерного топлива)»;

МЕРС.291(71) «Руководство 2017 года по дополнительным аспектам Технического кодекса по NO<sub>x</sub> 2008 года, касающимся особых требований к судовым дизельным двигателям, оборудованным системами селективного каталитического восстановления (СКВ) с поправками резолюцією МЕРС.313(74)»;

МЕРС.292(71) «Руководство 2017 года по проверке администрациями данных по расходу топлива судами»;

МЕРС.295(71) «Руководство 2017 года по осуществлению Приложения V к Конвенции МАРПОЛ»;

МЕРС.301(72) «Поправки к Приложению VI к Конвенции МАРПОЛ (РКВ и требуемый ККЭЭ для грузовых судов ро-ро и пассажирских судов ро-ро)»;

МЕРС.305(73) «Поправки к Приложению VI к Конвенции МАРПОЛ (Запрет на перевозку не соответствующего требованиям судового топлива, предназначенного для сгорания с целью обеспечения движения или эксплуатации судна)»;

МЕРС.306(73) «Поправки к Руководству по управлению балластными водами и разработке планов управления балластными водами (Р4)»;

МЕРС.307(73) «Руководство 2018 года по сбросу воды, спускаемой из системы рециркуляции отработавших газов (РОГ)»;

МЕРС.308(73) «Руководство 2018 года по методу вычисления фактического конструктивного коэффициента энергоэффективности (ККЭЭ) для новых судов с поправками резолюцією МЕРС.322(74)»;

МЕРС.309(73) «Поправки к Руководству 2014 года по освидетельствованию и выдаче Свидетельств в отношении конструктивного коэффициента энергоэффективности (ККЭЭ) (Резолюция МЕРС.254(67), измененная резолюцией МЕРС.261(68))»;

МЕРС.311(73) «Руководство 2018 года по применению требований Приложения I к Конвенции МАРПОЛ к плавучим установкам для производства, хранения и выгрузки (ПУПХВ) и плавучим установкам для хранения (ПУХ)»;

МЕРС.312(74) «Руководство по использованию электронных журналов операций согласно Конвенции МАРПОЛ»;

МЕРС.313(74) «Поправки к Руководству 2017 года по дополнительным аспектам Технического кодекса по NO<sub>x</sub> 2008 года, касающимся особых требований

к судовым дизельным двигателям, оборудованным системами селективного каталитического восстановления (СКВ) (Резолюция МЕРС.291(71))»;

МЕРС.314(74) «Поправки к Приложениям I, II и V к Конвенции МАРПОЛ (Электронные журналы операций)»;

МЕРС.315(74) «Поправки к Приложению II к Конвенции МАРПОЛ (Остатки груза и промывочной воды, содержащие стойкие плавучие продукты)»;

МЕРС.316(74) «Поправки к Приложению VI к Конвенции МАРПОЛ (Электронные журналы операций и правила по ККЭЭ для судов с ледовыми усилениями)»;

МЕРС.317(74) «Поправки к Техническому кодексу по NO<sub>x</sub> 2008 года (Электронные журналы операций и требования к сертификации систем СКВ)»;

МЕРС.320(74) «Руководство 2019 года по последовательному соблюдению ограничения по содержанию серы на уровне 0,50% согласно Приложению VI к Конвенции МАРПОЛ»;

МЕРС.322(74) «Поправки к Руководству 2018 года по методу вычисления фактического конструктивного коэффициента энергоэффективности (ККЭЭ) для новых судов (Резолюция МЕРС.308(73))», а також резолюції:

МЕРС.207(62) «Руководство 2011 года по контролю биообрастания судов и управления им для сведения к минимуму переноса инвазивных водных видов»;

МЕРС.240(65) «Поправки 2013 года к пересмотренным Руководству и техническим требованиям по системам автоматического замера, регистрации и управления сбросом нефти для нефтяных танкеров (резолюция МЕРС.108(49))»;

МЕРС.264(68) «Международный кодекс для судов, эксплуатирующихся в Полярных водах (Полярный кодекс)» часть II-A и часть II-B;

МЕРС.278(70) «Поправки к Приложению VI к Конвенции МАРПОЛ (Система сбора данных по расходу топлива судами)»;

A.962(23) «Керівництво ІМО по утилізації суден, 2004 року» з поправками, а також:

- уніфікована інтерпретація МАКТ МРС98(Jan 2012);

- циркуляри ІМО: МЕРС.1/Circ.642, МЕРС.1/Circ.795/Rev.4.

Також враховані зауваження користувачів діючих Правил по запобіганню забрудненню з суден.

Бюлетень № 4 змін і доповнень містить зміни і доповнення до:

Правил класифікації та побудови суден. Частина I. Класифікація.

Том 1 ( видання 2020 року);

Правил по запобіганню забрудненню з суден (видання 2011 року), зі змінами, внесеними Бюлетенями №1 (2014р.), №2 (2016р.) і №3 (2017р.).

**Офіційне видання  
Регістр судноплавства України**

© Регістр судноплавства України, 2020

## ЗМІСТ

### ПРАВИЛА КЛАСИФІКАЦІЇ ТА ПОБУДОВИ СУДЕН. ЧАСТИНА I «КЛАСИФІКАЦІЯ»

#### Том 1

4	Технічна документація .....	16
<b>ПРАВИЛА ПО ЗАПОБІГАННЮ ЗАБРУДНЕННЮ З СУДЕН</b>		
<b>ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ.....</b>		
		16
1	Область поширення .....	16
2	Визначення і пояснення .....	17
<b>ЧАСТИНА I. ВИМОГИ ДО КОНСТРУКЦІЇ СУДЕН ТА ЇХ ОБЛАДНАННЯ ПО ЗАПОБІГАННЮ ЗАБРУДНЕННЮ НАФТОЮ .....</b>		
		17
1	Загальні положення .....	17
1.1	Область поширення .....	17
1.2	Визначення і пояснення .....	17
1.6	Загальні вказівки .....	17
2	Вимоги до машинних відділень усіх суден .....	19
2.1	Конструкція .....	19
2.2	Обладнання для запобігання забруднення .....	19
2.3	Захист нафтового паливного танка .....	19
2.4	Обмеження експлуатаційного скидання нафти .....	20
3	Вимоги до вантажного району нафтових танкерів .....	21
4	Запобігання забруднення в результаті інциденту, що викликає забруднення нафтою .....	23
	Доповнення .....	23
<b>ЧАСТИНА II. ВИМОГИ ДО КОНСТРУКЦІЇ СУДЕН ЇХ ОБЛАДНАННЯ І ПРИСТРОЇВ ПО ЗАПОБІГАННЮ ЗАБРУДНЕННЮ ПІД ЧАС ПЕРЕВЕЗЕННЯ ШКІДЛИВИХ РІДКИХ РЕЧОВИН НАЛИВОМ .....</b>		
		24
1	Загальні положення .....	24
2	Класифікація шкідливих речовин .....	24
3	Вимоги до конструкції суден для перевезення шкідливих речовин наливом .....	24
4	Експлуатаційні скидання залишків шкідливих рідких речовин .....	27

<b>ЧАСТИНА III. ВИМОГИ ДО ОБЛАДНАННЯ І ПРИБОРІВ СУДЕН ПО ЗАПОБІГАННЮ ЗАБРУДНЕННЮ СТИЧНИМИ ВОДАМИ .....</b>		<b>29</b>
1	Загальні положення .....	29
2	Установки і обладнання для збирання, зберігання, обробки і видалення стічних вод .....	31
3	Контрольно-вимірювальні пристрої .....	32
<b>ЧАСТИНА IV. ВИМОГИ ПО ЗАПОБІГАННЮ ЗАБРУДНЕННЮ СМІТТЯМ .....</b>		<b>33</b>
1	Загальні положення .....	33
2	Обладнання і пристрої для збирання і обробки сміття та інсинератори .....	35
3	Вимоги до суден, які експлуатуються у межах акваторії порту і при плаванні на внутрішніх водних шляхах .....	35
4	Управління ліквідацією сміття .....	36
<b>ЧАСТИНА V. ВИМОГИ ДО ОБЛАДНАННЯ І ПРИБОРІВ СУДЕН ПО ЗАПОБІГАННЮ ЗАБРУДНЕННЮ АТМОСФЕРИ .....</b>		<b>37</b>
1	Загальні положення .....	37
2	Огляди і видача свідоцтв .....	37
3	Вимоги у відношенні контролю за викидами з суден .....	38
4	Суднові дизельні двигуни .....	43
5	Правила енергоефективності для суден .....	48
6	Збирання і надання даних по витрачання суднового палива суднами .....	51
<b>ЧАСТИНА VI. ВИМОГИ ДО ПРОТИБРОСТАЮЧИХ СИСТЕМ .....</b>		<b>53</b>
1	Загальні положення .....	53
2	Контроль за протибростаючими системами .....	54
<b>ЧАСТИНА VII. ВИМОГИ ДО ОБЛАДНАННЯ СУДЕН НА ВІДПОВІДНІСТЬ ЗНАКАМ ECO І ECO-S У СИМВОЛІ КЛАСУ СУДНА .....</b>		<b>56</b>
1	Загальні положення .....	56
2	Класифікація .....	57
3	Застосування вимог міжнародних документів .....	57
4	Необхідна документація .....	57
5	Технічні вимоги щодо присвоєння знаку ECO в символі класу .....	58
6	Технічні вимоги щодо присвоєння знаку ECO-S у символі класу .....	64

<b>ЧАСТИНА VIII. ВИМОГИ ДО ОБЛАДНАННЯ НАФТОНАЛИВНИХ СУДЕН ДЛЯ ПРОВЕДЕННЯ ВАНТАЖНИХ ОПЕРАЦІЙ У МОРІ .....</b>			<b>66</b>
<b>1</b>	<b>Вимоги до обладнання нафтоналивних суден для проведення вантажних операцій з морськими терміналами .....</b>		<b>66</b>
<b>2</b>	<b>Особливі вимоги до операцій передавання нафтового вантажу між танкерами в морі .....</b>		<b>67</b>

**ПРАВИЛА КЛАСИФІКАЦІЇ ТА ПОБУДОВИ СУДЕН.  
ЧАСТИНА І «КЛАСИФІКАЦІЯ»  
Том 1**

**4 ТЕХНІЧНА ДОКУМЕНТАЦІЯ**

1. В пункт **4.2.15.17** внесені зміни редакційного характеру.

**ПРАВИЛА ПО ЗАПОБІГАННЮ ЗАБРУДНЕННЮ З СУДЕН**

**ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

**1 ОБЛАСТЬ ПОШИРЕННЯ**

1. В пункт **1.1** внесені зміни редакційного характеру.  
Розділ **1** доповнений новим пунктом **1.5**.

**2 ВИЗНАЧЕННЯ І ПОЯСНЕННЯ**

1. В текст першого абзацу розділу **2** і в пункт **2.1** внесені зміни редакційного характеру.

**ЧАСТИНА І. ВИМОГИ ДО КОНСТРУКЦІЇ СУДЕН ТА ЇХ  
ОБЛАДНАННЯ ПО ЗАПОБІГАННЮ ЗАБРУДНЕННЮ НАФТОЮ**

**1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

**1.1 ОБЛАСТЬ ПОШИРЕННЯ**

1. В пункт **1.1.3** внесені зміни редакційного характеру.

**1.2 ВИЗНАЧЕННЯ І ПОЯСНЕННЯ**

1. Замінені тексти пунктів **1.2.16** і **1.2.17** з урахуванням Правила 1 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

2. Підрозділ **1.2** доповнений пунктами **1.2.48** і **1.2.49** з урахуванням резолюції МЕРС.264(68) і резолюцій МЕРС.312(74) і МЕРС.314(74) відповідно.

**1.6 ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ**

1. Текст пункту **1.6.2.1** замінений з урахуванням Правила 3.1 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

2. Текст пункту **1.6.3.1** замінений з урахуванням Правила 4 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

3. В пункт **1.6.5.2.3** внесені зміни з урахуванням Правила 1 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

4. Підрозділ **1.6:** доповнений пунктом **1.6.6.3** з урахуванням Правила 42 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97 і резолюції МЕРС.264(68) частини II-B; доповнений пунктом **1.6.7** з урахуванням Правила 42 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

## **2 ВИМОГИ ДО МАШИННИХ ВІДДІЛЕНЬ УСІХ СУДЕН**

### **2.1 КОНСТРУКЦІЯ**

1. Текст пункту **2.1.1.1** замінено з урахуванням Правила 12.1 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

2. В підрозділ **2.1 (Бюлетень №3)** внесені зміни редакційного характеру.

3. Текст пункту **2.1.2.2** замінено з урахуванням циркуляру МЕРС.1/Circ.642.

4. Пункт **2.1.2** доповнений підпунктом **2.1.2.5** з урахуванням резолюції МЕРС.264(68) частини II-A.

5. В пункти **2.1.3.1.1** і **2.1.4.1** внесені зміни редакційного характеру.

### **2.2 ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ ЗАПОБІГАННЯ ЗАБРУДНЕННЯ**

1. Текст пункту **2.2.1.5.1** замінено з урахуванням Правила 14.5.1 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

2. В пункт **2.2.1.5.3.4** внесені зміни з урахуванням Правила 14.5.4 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

3. В пункт **2.2.1.6.2** внесені зміни редакційного характеру.

### **2.3 ЗАХИСТ НАФТОВОГО ПАЛИВНОГО ТАНКА**

1. В пункті **2.3.7** формула (2.3.7) замінена з урахуванням пункту 8 Правила 12A Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

2. В пункт **2.3.12.1** внесені зміни редакційного характеру.

3. Підрозділ **2.3** доповнений пунктами **2.3.13**, **2.3.14** і **2.3.15** з урахуванням резолюції МЕРС.264(68) частини II-A.

### **2.4 ОБМЕЖЕННЯ ЕКСПЛУАТАЦІЙНОГО СКИДАННЯ НАФТИ**

1. В пункт **2.4.1.2** внесені зміни з урахуванням Правила 15A Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

2. В пункт **2.4.1.4** внесені зміни з урахуванням Правила 15A Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.



3. В пункт **2.4.2.1** внесені зміни з урахуванням Правила 16.1 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

4. В пункти **2.4.3.1** і **2.4.3.4** внесені зміни з урахуванням резолюцій МЕРС.312(74) і МЕРС.314(74).

### **З ВИМОГИ ДО ВАНТАЖНОГО РАЙОНУ НАФТОВИХ ТАНКЕРІВ**

1. В пункт **3.1.1.8.2** внесені зміни з урахуванням Правила 18.3.2 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

2. В пункт **3.1.1.8.4** внесені зміни з урахуванням Правила 18.3.2 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

3. В пункт **3.1.1.14.2** внесені зміни з урахуванням Правила 18.10.2 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

4. В пункт **3.1.1.15** внесені зміни з урахуванням Правила 18.11 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

5. В пункт **3.1.2.2** внесені зміни редакційного характеру.

6. В пункті **3.1.3.5.2** формула (3.1.3.5.2) змінена з урахуванням Правила 19.6.2 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

7. В таблицю 3.1.8.1-2 внесені зміни з урахуванням Правила 24.2 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

8. В пункт **3.1.10.1.1** внесені зміни редакційного характеру.

9. В пункт **3.1.10.1.2** внесені зміни з урахуванням Правил 26.1.1 і 26.1.2 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

10. В пункт **3.1.12.1** внесені зміни з урахуванням Правила 28.1 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

11. В пункт **3.1.12.3** внесені зміни з урахуванням Правила 28.1.3 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

12. В пункти **3.1.13.1** і **3.1.13.6** внесені зміни з урахуванням Правил 29.1 і 29.3 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

13. В пункт **3.1.14.4** внесені зміни з урахуванням Правила 30.3 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

14. В пункт **3.1.14.8.2** внесені зміни з урахуванням Правила 30.6.2 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

15. В пункт **3.1.14.8.5** внесені зміни з урахуванням Правила 30.6.5 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

16. Пункт **3.2.1.5** доповнюється підпунктом **3.2.1.5.2.2.4** з урахуванням резолюції МЕРС.240(65).

17. В пункти **3.2.1.13.2**, **3.2.2.1** і **3.3.1.1.1.5** внесені зміни редакційного характеру.

18. В пункти **3.3.3.1** і **3.3.3.5** внесені зміни з урахуванням резолюцій МЕРС.312(74) і МЕРС.314(74).

#### **4 ЗАПОБІГАННЯ ЗАБРУДНЕННЯ В РЕЗУЛЬТАТІ ІНЦИДЕНТУ, ЩО ВИКЛИКАЄ ЗАБРУДНЕННЯ НАФТОЮ**

1. В пункти **4.1.2** і **4.1.2.1** внесені зміни редакційного характеру.

##### **ДОПОВНЕННЯ**

1. В перелік нафтопродуктів внесені зміни з урахуванням Доповнення I Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

#### **ЧАСТИНА II. ВИМОГИ ДО КОНСТРУКЦІЇ СУДЕН ЇХ ОБЛАДНАННЯ І ПРИСТРОЇВ ПО ЗАПОБІГАННЮ ЗАБРУДНЕННЮ ПІД ЧАС ПЕРЕВЕЗЕННЯ ШКІДЛИВИХ РІДКИХ РЕЧОВИН НАЛИВОМ**

##### **1 ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

1. В пункт **1.1.5** внесені зміни редакційного характеру.
2. Підрозділ **1.5** доповнений пунктами **1.5.15**, **1.5.16** і **1.5.17** з урахуванням резолюцій МЕРС.314(74) і МЕРС.315(74).

##### **2 КЛАСИФІКАЦІЯ ШКІДЛИВИХ РЕЧОВИН**

1. В пункт **2.1.1.3** внесені зміни редакційного характеру.

##### **3 ВИМОГИ ДО КОНСТРУКЦІЇ СУДЕН ДЛЯ ПЕРЕВЕЗЕННЯ ШКІДЛИВИХ РЕЧОВИН НАЛИВОМ**

1. В пункт **3.2.2** внесені зміни редакційного характеру.
2. Підрозділ **3.7** доповнений пунктом **3.7.3.5** з урахуванням резолюції МЕРС.315(74) і Доповнення 6 Додатку II до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

##### **4 ЕКСПЛУАТАЦІЙНІ СКИДАННЯ ЗАЛИШКІВ ШКІДЛИВИХ РІДКИХ РЕЧОВИН**

1. Пункт **4.1.7** доповнений підпунктом **4.1.7.1.4** з урахуванням резолюції МЕРС.315(74).
2. В пункт **4.1.8** внесені зміни з урахуванням резолюції МЕРС.264(68) частини II-A.
3. Підрозділ **4.1** доповнений пунктом **4.1.9** з урахуванням резолюції МЕРС.315(74).
4. В пункт **4.3.1** внесені зміни з урахуванням резолюцій МЕРС.312(74) і МЕРС.314(74).
5. Підрозділ **4.3** доповнений пунктом **4.3.5** з урахуванням резолюції МЕРС.314(74).

## **ЧАСТИНА III. ВИМОГИ ДО ОБЛАДНАННЯ І ПРИСТРОЇВ СУДЕН ПО ЗАПОБІГАННЮ ЗАБРУДНЕННЮ СТІЧНИМИ ВОДАМИ**

### **1 ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

1. В пункти **1.1.4** і **1.1.4.1** внесені зміни з урахуванням Правила 11А Додатку IV до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.
2. В пункт **1.1.4.2 (Бюлетень №3)** внесені зміни з урахуванням Правила 13.2 Додатку IV до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.
3. Пункт **1.1.4** доповнений пунктом **1.1.4.4** редакційного характеру.
4. В пункт **1.1.5** внесені зміни редакційного характеру.
5. Підрозділ **1.1** доповнений пунктом **1.1.6** з урахуванням резолюції МЕРС.264(68) частини П-А.
6. Підрозділ **1.2** доповнений новими визначеннями з урахуванням резолюції МЕРС.264(68) частини П-А.

### **2 УСТАНОВКИ І ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ ЗБИРАННЯ, ЗБЕРІГАННЯ, ОБ- РОБКИ І ВИДАЛЕННЯ СТІЧНИХ ВОД**

1. В пункт **2.1.1** внесені зміни редакційного характеру.
2. Існуючий номер пункту **2.1.2** змінено на **2.1.3**.
3. Підрозділ **2.1** доповнений пунктом **2.1.2** з урахуванням Правила 9.2 Додатку IV до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.
4. В пункт **2.1.3** (змінений) внесені зміни редакційного характеру.
5. Підрозділ **2.1** доповнений пунктом **2.1.4** редакційного характеру.
6. В пункти **2.2.1÷2.2.3** і **2.5.2** внесені зміни редакційного характеру.

### **3 КОНТРОЛЬНО-ВИМІРЮВАЛЬНІ ПРИСТРОЇ**

1. В пункт **3.1** внесені зміни редакційного характеру.

## **ЧАСТИНА IV. ВИМОГИ ПО ЗАПОБІГАННЮ ЗАБРУДНЕННЮ СМІТТЯМ**

### **1 ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

1. В пункт **1.1.2.1 (Бюлетень №1)** внесені зміни з урахуванням Правила 3.1 Додатку V до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.
2. Пункт **1.1.2 (Бюлетень №1)** доповнений пунктом **1.1.2.5** з урахуванням резолюції МЕРС.295(71).
3. В пункт **1.1.5.4 (Бюлетень №1)** внесені зміни з урахуванням Правила 6.3 Додатку V до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

4. В пункт **1.1.6.1 (Бюлетень №1)** внесені зміни з урахуванням Правила 7.1 Додатку V до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

5. В пункт **1.1.6.2 (Бюлетень №1)** внесені зміни з урахуванням Правила 7.2 Додатку V до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

6. Підрозділ **1.1** доповнений пунктом **1.1.7** з урахуванням резолюції МЕРС.264(68) частин II-A і II-B.

7. В підрозділ **1.2** внесені додаткові визначення з урахуванням резолюцій МЕРС.314(74) і МЕРС.264(68) частини II-A.

## **2 ОБЛАДНАННЯ І ПРИСТРОЇ ДЛЯ ЗБИРАННЯ І ОБРОБКИ СМІТТЯ ТА ІНСИНЕРАТОРИ**

1. В пункт **2.1.3** внесені зміни редакційного характеру.

2. Пункт **2.2.2** доповнений вимогами до визначення місткості для збирання господарського сміття.

3. В пункт **2.2.4 (Бюлетень №1)** внесені зміни редакційного характеру.

4. В пункт **2.2.9 (Бюлетень №1)** внесені зміни редакційного характеру.

5. В пункти **2.3.2** і **2.5.2** внесені зміни редакційного характеру.

## **3 ВИМОГИ ДО СУДЕН, ЯКІ ЕКСПЛУАТУЮТЬСЯ У МЕЖАХ АКВАТОРІЇ ПОРТУ, І ПРИ ПЛАВАННІ НА ВНУТРІШНІХ ВОДНИХ ШЛЯХАХ**

1. Розділ **3** доповнений пунктом **3.2** редакційного характеру.

## **4 УПРАВЛІННЯ ЛІКВІДАЦІЄЮ СМІТТЯ**

**1.4.1 (Бюлетень №1)** в пункт **4.1.1** внесені зміни з урахуванням Правила 10.1.1 Додатку V до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

**2.4.1 (Бюлетень №1)** в пункт **4.1.2** внесені зміни з урахуванням резолюції МЕРС.295(71).

## **ЧАСТИНА V. ВИМОГИ ДО ОБЛАДНАННЯ І ПРИСТРОЇВ СУДЕН ПО ЗАПОБІГАННЮ ЗАБРУДНЕННЮ АТМОСФЕРИ**

1. Підрозділ **1.2** доповнений пунктами **1.2.1.31 – 1.2.1.34** з визначеннями: «Полярний кодекс», «Електронний журнал операцій», «Технічний кодекс по NO<sub>x</sub>», «Календарний рік».

2. Підрозділ **2.1:**

доповнений пунктом **2.1.3.6** у зв'язку з анулюванням УІ МАКТ МРС102 (July 2012);

доповнений пунктом **2.2.2.2** з урахуванням резолюції МЕРС.301(72).

3. Підрозділ **3.2:**

в пункт **3.2.4.2** внесені зміни з урахуванням УІ МАКТ МРС98 і циркуляру

МЕРС.1/Circ.795/Rev.4;

в підпункт **3.2.7.1.2** внесені зміни з урахуванням резолюції МЕРС.286(71).

**4. Підрозділ 4.2:**

в пункт **4.2.2.5** внесені зміни з урахуванням резолюції МЕРС.291(71) з поправками резолюцією МЕРС.313(74);

підрозділ доповнений пунктами **4.2.2.7** і **4.2.2.8** з урахуванням резолюції МЕРС.291(71) з поправками резолюцією МЕРС.313(74);

в пункт **4.2.4.1** внесені зміни з урахуванням резолюції МЕРС.307(73);

пункт **4.2.5.1.1.1** замінений з урахуванням резолюції МЕРС. 291(71) з поправками резолюцією МЕРС.313(74);

доповнений пунктом **4.2.5.1.5** з урахуванням резолюції МЕРС.291(71) з поправками резолюцією МЕРС.313(74);

доповнений пунктом **4.2.6** з урахуванням резолюції МЕРС.307(73).

**5. Підрозділ 5.4:**

доповнений пунктом **5.4.5** з урахуванням резолюції МЕРС.278(70).

**6. Підрозділ 6:**

в пункти **6.1** і **6.3** внесені зміни з урахуванням резолюції МЕРС.278(70);

в пункт **6.7** внесені зміни з урахуванням резолюції МЕРС.292(71).

**7.** Внесені зміни редакційного характеру.

## **ЧАСТИНА VI. ВИМОГИ ДО ПРОТИБРОСТАЮЧИХ СИСТЕМ**

### **1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

**1.** В пункт **1.1.1** внесені зміни редакційного характеру.

**2.** Підрозділ **1.1** доповнений пунктом **1.1.4** з урахуванням Указу Президента України №112/2017 від 21.04.2017 року про приєднання України до МК ПОС.

**3.** Підрозділ **1.2** доповнений додатковими визначеннями з урахуванням резолюцій МЕРС.264(68) і МЕРС.207(62), а також внесені зміни редакційного характеру.

**4.** В пункт **1.3.1** внесені зміни редакційного характеру.

### **2. КОНТРОЛЬ ЗА ПРОТИБРОСТАЮЧИМИ СИСТЕМАМИ**

**1.** Тексту першого абзацу присвоєний номер **2.1**, а таблиці номер **2.1**, в таблицю внесені зміни редакційного характеру.

**2.** Розділ **2** доповнений пунктом **2.2** з урахуванням резолюції МЕРС.264(68) частини II-B.

## ЧАСТИНА VII. ВИМОГИ ДО ОБЛАДНАННЯ СУДЕН НА ВІДПОВІДНІСТЬ ЗНАКАМ ЕСО І ЕСО-S У СИМВОЛІ КЛАСУ СУДНА

1. Розділ 1 в пункт 1.2.1 внесені доповнення в визначення «Відведена вода», «Конвенція УБВ (BWMC)», «Кількість людей», «Нафтові залишки», «Система баластних вод», «Сигналізатор», «Система стічних вод», «Стічні води»;

**2. Підрозділ 2.2:**

в таблицю 2.2.2 внесені зміни згідно з Керівництвом ІМО з утилізації суден (резолюція А.962(23) з поправками);

пункт 2.2.4 видалений з метою виключення нечітких трактувань, таких як «предмет спеціального розгляду Регістром».

**3. Підрозділ 3.2:**

в таблиці 3.2.1 посилання на резолюцію МЕРС.159 (55) змінено на резолюцію МЕРС.227(64) з поправками;

пункт 3.2.3 доповнений таблицею 3.2.3.

4. Підрозділ 4.2: доповнюється новими пунктами 4.2.19 і 4.2.20 щодо експлуатаційних процедур, необхідних для присвоєння знаків у символі класу згідно з вимогами МК УБВ 2004 і резолюції МЕРС.186(59).

**5. Підрозділ 5.2:**

в пункт 5.2.2.6 внесені зміни щодо систем зниження викидів NO<sub>x</sub> за допомогою пристроїв каталітичного відновлення СКВ згідно з резолюцією МЕРС.291(71) з поправками резолюцією МЕРС.313(74) і системою РВГ згідно з резолюцією МЕРС.307(73);

в таблицю 5.3.3.2 внесені з урахуванням резолюції МЕРС.301(72);

доповнюється новим пунктом 5.2.8 «Енергоефективність судна» з підпунктами 5.2.8.1, 5.2.8.2 і 5.2.8.3.

**6. Підрозділ 5.3:**

в таблицю 5.3.3.2 внесені зміни щодо мінімальних висот безперервних комінгсів;

в пункт 5.3.3.8 внесені зміни відносно обладнання, що запобігає потраплянню палива, мастила і нафтових залишків у море;

пункт 5.3.3 доповнюється новим підпунктом 5.3.3.9 з урахуванням резолюції МЕРС.186(59);

в пункт 5.3.4.1 внесені зміни з урахуванням резолюції МЕРС.264(68);

в пункт 5.3.4.2 внесені зміни з урахуванням резолюції МЕРС.306(73).

7. Підрозділ 6.3 доповнюється новим пунктом 6.3.12 щодо запобігання забрудненню при утилізації суден.

8. Підрозділ 6.4: в пункт 6.4.1 внесені зміни з метою виключення нечітких трактувань, таких як «спеціальний розгляд Регістром», «за погодженням із Регістром», тощо.

9. Внесені зміни редакційного характеру.

**ЧАСТИНА VIII. ВИМОГИ ДО ОБЛАДНАННЯ НАФТОНАЛИВНИХ СУДЕН ДЛЯ ПРОВЕДЕННЯ ВАНТАЖНИХ ОПЕРАЦІЙ У МОРІ**

**1.ВИМОГИ ДО ОБЛАДНАННЯ НАФТОНАЛИВНИХ СУДЕН ДЛЯ ПРОВЕДЕННЯ ВАНТАЖНИХ ОПЕРАЦІЙ З МОРСЬКИМИ ТЕРМІНАЛАМИ**

1. В пункти **1.1.3, 1.1.4 і 1.1.7** внесені зміни редакційного характеру.
2. Пункт **1.1.8.1** доповнений підпунктами **1.1.8.1.11 і 1.1.8.1.12** стосовно технічної документації.
3. В пункти **1.2.1.2, 1.3.3.1, 1.3.3.2, 1.3.6.1, 1.4.1.1.1** внесені зміни редакційного характеру.
4. Пункт **1.5.2.1** доповнений пунктом **1.5.2.1.7** стосовно пристрою контролю показань радіолокаційної станції.
5. В пункти **1.5.2.2.2 і 1.5.3.7** внесені зміни редакційного характеру.
6. Підрозділ **1.7** доповнений пунктом **1.7.3** стосовно проведення випробувань НВП при вантажних операціях.
7. Розділ **1** доповнюється підрозділом **1.8 «ЗВІТНІ ДОКУМЕНТИ».**

**2. ОСОБЛИВІ ВИМОГИ ДО ОПЕРАЦІЙ ПЕРЕДАВАННЯ НАФТОВОГО ВАНТАЖУ МІЖ ТАНКЕРАМИ В МОРІ**

1. В пункт **2.1.2.1** внесені зміни з урахуванням Правила 40.2 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.
2. В пункт **2.2.1** внесені зміни редакційного характеру.

**ЗМІСТ**

**ЧАСТИНА VIII. ВИМОГИ ДО ОБЛАДНАННЯ НАФТОНАЛИВНИХ СУДЕН ДЛЯ ПРОВЕДЕННЯ ВАНТАЖНИХ ОПЕРАЦІЙ У МОРІ**

Розділ **1** доповнений підрозділом **1.8** наступного змісту:  
**«1.8 Звітні документи».**

**ПРАВИЛА КЛАСИФІКАЦІЇ ТА ПОБУДОВИ СУДЕН.  
ЧАСТИНА І «КЛАСИФІКАЦІЯ»  
Том 1**

**4 ТЕХНІЧНА ДОКУМЕНТАЦІЯ**

**4.2.15.17** В кінці речення доповнити: «, а також технічний файл щодо ККЕЕ згідно з резолюцією МЕРС.254(67) з поправками, внесеними резолюцією МЕРС.261(68);».

**ПРАВИЛА ПО ЗАПОБІГАННЮ ЗАБРУДНЕННЮ З СУДЕН**

**ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

**1 ОБЛАСТЬ ПОШИРЕННЯ**

Текст пункту **1.1** замінюється наступним текстом:

«**1.1** Ці Правила по запобіганню забрудненню з суден, надалі Правила, застосовуються до суден, класифікованих за Правилами класифікації та побудови морських суден, суден, класифікованих за Правилами класифікації та побудови суден змішаного плавання, на відповідність вимогам додатків до Міжнародної конвенції МАРПОЛ 73/78/97 і резолюцій ІМО з урахуванням уніфікованих інтерпретацій (УІ) ІМО і МАКТ.

Положення частини І «Вимоги до конструкції суден та їх обладнання по запобіганню забрудненню нафтою» застосовуються до плавучих установок, класифікованих за Правилами класифікації, побудови та обладнання плавучих бурових установок і морських стаціонарних платформ, згідно з **1.6.7**. Положення частини V «Вимоги до обладнання і пристроїв суден по запобіганню забрудненню атмосфери», за виключенням зазначеного в **5.1.2.1** цієї частини, і частини VI «Вимоги до протиобростаючих систем» поширюються у повному обсязі на бурові установки і морські стаціонарні платформи, класифіковані за Правилами класифікації, побудови та обладнання плавучих бурових установок і морських стаціонарних платформ.

Ці Правила поширюються на судна у побудові у повному обсязі вимог відповідних частин цих Правил.

До суден в експлуатації ці Правила застосовуються в обсязі, визначеному окремими положеннями відповідних частин Правил і відповідними національними документами.».

**Розділ 1** доповнюється пунктом **1.5** наступного змісту:

«**1.5** Відповідно до статті 4 Міжнародної конвенції МАРПОЛ 73/78/97 будь-яке порушення вимог цієї Конвенції, де б воно не відбувалося, в тому числі в місці, що знаходиться під юрисдикцією сторони Конвенції, включаючи територіальні моря, забороняється.».



## 2 ВИЗНАЧЕННЯ І ПОЯСНЕННЯ

Текст першого абзацу розділу 2 замінюється наступним текстом:

«Визначення і пояснення, що відносяться до загальної термінології Правил, наведені в Загальних положеннях класифікаційної та іншої діяльності.»

2.1 Вираз «в Додатках I і II» у тексті визначення «*Найближчий берег*» замінюється виразом «в Додатках I, II, IV і V».

## ЧАСТИНА I. ВИМОГИ ДО КОНСТРУКЦІЇ СУДЕН ТА ЇХ ОБЛАДНАННЯ ПО ЗАПОБІГАННЮ ЗАБРУДНЕННЮ НАФТОЮ

### 1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

#### 1.1 ОБЛАСТЬ ПОШИРЕННЯ

1.1.3 Текст пункту замінюється текстом наступного змісту:

«1.1.3 Застосування обладнання, пристроїв, матеріалів і приладів, що відрізняються від необхідних згідно з цією частиною Правил, допускається відповідно до вимог пункту 1.3.4 Загальних положень класифікаційної та іншої діяльності.»

#### 1.2 ВИЗНАЧЕННЯ І ПОЯСНЕННЯ

Підрозділ 1.2: тексти пунктів 1.2.16 і 1.2.17 замінюються текстами наступного змісту:

«.16 *Нафтовий танкер для сирової нафти* – нафтовий танкер, зайнятий у перевезенні сирової нафти.

«.17 *Щорічна дата* – число і місяць кожного року, які будуть відповідати даті закінчення строку дії Міжнародного свідоцтва по запобіганню забруднення нафтою.»;

підрозділ доповнюється пунктами 1.2.48 і 1.2.49 наступного змісту:

«.48 *Судна категорії A і B* – судна, спроектовані для експлуатації в полярних водах, визначення яким наведене у 2.1 і 2.2 Вступу до Міжнародного кодексу для суден, що експлуатуються в полярних водах (Полярного кодексу), прийнятому резолюціями ІМО MSC.385(94) та МЕРС.264(68) та в 2.2.3.1 частини I «Класифікація» Правил класифікації та побудови суден.

«.49 *Електронний журнал операцій* - означає пристрій або систему, які схвалені Адміністрацією і використовуються для електронної реєстрації відомостей, що вимагаються, про скидання, перекачування та інших операцій замість Журналу реєстрації операцій на паперовому носії (див. 2.4.3 і 3.3.3).».

#### 1.6 ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

1.6.2.1 Текст пункту замінюється текстом наступного змісту:

«.1.6.2.1 Будь-які судна, такі як судна на підводних крилах, судна на повітряній подушці, надповерхневі судна і підводні судна тощо, конструктивні особли-

вості яких виключають можливість розумного і практично доцільного застосування до них яких-небудь вимог розділів 2 і 3 цієї частини Правил або підрозділу 1.2 частини II-A Полярного кодексу, стосовних конструкції і обладнання, можуть бути звільнені Регістром і Адміністрацією від виконання цих положень, якщо Регістр і Адміністрація, приймаючи до уваги призначення таких суден, вважають, що їх конструкція і обладнання забезпечують еквівалентний захист від забруднення нафтою.»

**1.6.3.1** Текст пункту замінюється текстом наступного змісту:

«**1.6.3.1** Вимоги **2.4.1** і **3.3.1** цієї частини Правил і пункт **1.1.1** резолюції МЕРС.264(68) частини II-A не застосовуються.»

**1.6.5.2.3** Текст «але поставлені 31 грудня 1979 року або після цієї дати, як вони визначені в 1.2.17,» виключається.

**1.6** Доповнюється пунктом **1.6.6.3** наступного змісту:

«**1.6.6.3** На судах необхідно розглянути можливість використання нетоксичних, що біологічно розщеплюються, мастильних матеріалів або матеріалів на водяній основі в змащувальних вузлах, які розташовані за межами підводної частини корпусу та безпосередньо контактують із морською водою, такі, як ущільнення валу і поворотні пристрої.»

Доповнюється пунктом **1.6.7** наступного змісту:

«**1.6.7 Спеціальні вимоги до стаціонарних або плавучих установок.**

**1.6.7.1** Плавучі бурові установки (ПБУ), морські стаціонарні платформи (МСП) і плавучі нафтогазодобувні комплекси (ПНК) та інші плавучі споруди або стаціонарні платформи, призначені для розвідки, розробки та пов'язаних з ними процесів, повинні відповідати вимогам Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97, які стосуються суден валовою місткістю 400 та більше, що не є нафтоналивними суднами.

**1.6.7.2** Плавучі бурові установки (ПБУ), морські стаціонарні платформи (МСП) і плавучі нафтогазодобувні комплекси (ПНК) та інші плавучі споруди або стаціонарні платформи, призначені для виробництва, зберігання і вивантаження або для зберігання добутої нафти у морі, повинні на додаток до вимог **1.6.7.1** відповідати положенням Керівництва 2018 року із застосування вимог Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97 до плавучих установок для виробництва, зберігання і вивантаження ПУВЗВ (FPSOs), які використовуються для добування та зберігання нафти у морі і до плавучих установок для зберігання ПУЗ (FSUs), прийнятого резолюцією ІМО МЕРС.311(73).

**1.6.7.3** Плавучі установки не повинні перевозити нафту в порт або до терміналу. При виконанні конкретного рейсу для такого перевезення або будь-якого рейсу з місця експлуатації плавучі установки повинні відповідати вимогам цієї частини Правил (положенням Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97), що стосуються скидань нафтових танкерів. Плавучі установки не повинні розглядатися як віддалені від берега термінали і не є пристосованими для приймання забрудненого баласту або промивних вод з наливних суден, які виконують завантаження або вивантаження.»

## 2 ВИМОГИ ДО МАШИНИХ ВІДДІЛЕНЬ УСІХ СУДЕН

### 2.1 КОНСТРУКЦІЯ

**2.1.1.1** Текст пункту замінюється текстом наступного змісту:

«**2.1.1.1** Якщо не вказане інше, це правило застосовується до кожного судна валовою місткістю 400 і вище, за винятком того, що вимоги **2.1.1.3.5** необхідно застосовувати тільки наскільки це доцільно і практично до суден, які поставлені 31 грудня 1979 року або до цієї дати, як вони визначені в **2.1** частини «Загальні положення» цих Правил.»

Підрозділ **2.1** (Бюлетень №3): замінити «Підрозділ **2.1** доповнений пунктом **2.1.1.4** наступного змісту:» на «Підрозділ **2.1** доповнений пунктом **2.1.1.5** наступного змісту:»;

номер пункту **2.1.1.4** змінити на **2.1.1.5**.

**2.1.2** Текст пункту **2.1.2.2** замінюється текстом наступного змісту:

«**2.1.2.2** При проектуванні необхідно враховувати переваги розміщення на судні незалежного танку для збирання осадів сепарації, які утворюються в результаті сепарації (пурифікації) рідкого палива і мастила, враховуючи менший об'єм танку та зменшену потребу в просторі для його розташування. Цей незалежний танк повинен мати пристрої для очищення та підігріву та розташовуватися, переважно, вище настилу подвійного дна.»;

пункт **2.1.2** доповнюється підпунктом **2.1.2.5** наступного змісту:

«**2.1.2.5** На суднах категорії А і В, які перебувають в стадії побудови 1 січня 2017 року або після цієї дати, у випадку їх експлуатації в Полярних водах, в межах, визначених Полярним кодексом, прийнятим резолюціями ІМО MSC.385(94) та МЕРС.264(68), усі танки для нафтових залишків (нафтовмісних осадів) і танки для нафтовмісних трюмних вод повинні знаходитися на відстані не менше 0,76м від зовнішньої обшивки. Це положення не застосовується до малих танків з максимальною місткістю не більше 30м<sup>3</sup>.»

**2.1.3.1.1** У визначенні С вираз «(метричні тонн);» замінити на «, м<sup>3</sup>;».

**2.1.4.1** Текст останнього абзацу анульовано.

### 2.2 ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ ЗАПОБІГАННЯ ЗАБРУДНЕННЯ

**2.2.1.5.1** Текст пункту замінюється наступним:

«**1** до будь-якого судна, що виконує винятково рейси в межах особливих районів або арктичних вод, або».

**2.2.1.5.3.4** Текст пункту після «в межах особливих районів» доповнюється «або арктичних вод», далі текст зберігається.

**2.2.1.6.2** В тексті пункту вираз «**3.1.15**» замінюється на «**2.5**».

### 2.3 ЗАХИСТ НАФТОВОГО ПАЛИВНОГО ТАНКА

**2.3.7** Формула (2.3.7) замінюється наступною: « $w = 0,5 + C/20000$ , м».

**2.3** В пункті **2.3.12.1** вираз «Правила 12А.11» замінюється на «пункту 11 Правила 12А».

Доповнюється пунктами **2.3.13**, **2.3.14** і **2.3.15** наступного змісту:

«**2.3.13** На суднах категорії А і В, які перебувають в стадії побудови 1 січня 2017 року або після цієї дати, у випадку їх експлуатації в Полярних водах, в межах, визначених Полярним кодексом, прийнятим резолюціями ІМО MSC.385(94) та МЕРС.264(68), усі паливні танки повинні знаходитися на відстані не менше 0,76м від зовнішньої обшивки. Це положення не застосовується до малих танків з максимальною місткістю не більше 30м<sup>3</sup>.

**2.3.14** На суднах категорії А і В, інших, ніж нафтові танкери, які перебувають в стадії побудови 1 січня 2017 року або після цієї дати, у випадку їх експлуатації в Полярних водах, в межах, визначених Полярним кодексом, прийнятим резолюціями ІМО MSC.385(94) та ІМО МЕРС.264(68), усі вантажні танки, які спроектовані і використовуються для перевезення нафти, повинні знаходитися на відстані не менше 0,76м від зовнішньої обшивки.

**2.3.15** На нафтових танкерах категорії А і В дедвейтом менше 5000т, які перебувають в стадії побудови 1 січня 2017 року або після цієї дати, у випадку їх експлуатації в Полярних водах, в межах, визначених Полярним кодексом, прийнятим резолюціями ІМО MSC.385(94) та ІМО МЕРС.264(68), вантажні танки по всій довжині повинні бути захищені:

**.1** танками або відсіками подвійного дна, що відповідають застосовним вимогам **3.1.3.5.1**, і

**.2** бортовими танками або відсіками, улаштованими згідно **3.1.3.3.1** і відповідають застосовним вимогам **3.1.3.5.2**.».

## **2.4 ОБМЕЖЕННЯ ЕКСПЛУАТАЦІЙНОГО СКИДАННЯ НАФТИ**

**2.4.1.2** Текст заголовку доповнюється: «, за виключенням арктичних вод.».

**2.4.1.4** Текст заголовку доповнюється: «і арктичних вод.».

**2.4.2.1** Текст пункту замінюється текстом наступного змісту:

«**2.4.2.1** На суднах валовою місткістю 4000 і більше, поставлених після 31 грудня 1979 року, як вони визначені в **2.1** частини «Загальні положення» цих Правил, що не є нафтовими танкерами, і на нафтових танкерах валовою місткістю 150 і більше, поставлених після 31 грудня 1979 року, як вони визначені в **2.1** частини «Загальні положення» цих Правил, приймання водяного баласту до танків нафтового палива не допускається, за винятком випадків, передбачених в **2.4.2.2**.».

**2.4.3.1** Текст другого речення замінюється текстом наступного змісту:

«Журнал нафтових операцій у вигляді частини офіційного суднового журналу, чи електронного журналу операцій, що підлягає схваленню Адміністрацією з урахуванням Керівництва, розробленого ІМО\*, або в будь-якому іншому вигляді складається за формою, наведеною у Доповненні III до Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.»;

текст пункту доповнюється виноскою «\*» наступного змісту:

«\* Див. «Керівництво з використання електронних журналів операцій, написаних МАРПОЛ», прийняте резолюцією МЕРС.312(74). Поправки до Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97 щодо електронного журналу операцій прийняті резолюцією МЕРС.314(74) і вступають в дію 01.10.2020 року.».

**2.4.3.4** Третє речення пункту замінюється наступним текстом:

«Кожна заповнена сторінка Журналу нафтових операцій або група електронних записів повинна бути підписана капітаном судна.».

### **3 ВИМОГИ ДО ВАНТАЖНОГО РАЙОНУ НАФТОВИХ ТАНКЕРІВ**

**3.1.1.8** Пункт **3.1.1.8.2** доповнюється текстом наступного змісту:

«Ці вимоги повинні містити, принаймні, усі положення переглянутих Технічних вимог для нафтових танкерів з виділеними для чистого баласту танками, прийнятих резолюцією А.495(XII).».

Пункт **3.1.1.8.4** доповнюється текстом наступного змісту:

«Таке Керівництво повинне задовольняти вимогам Регістру і містити усю інформацію, яка викладена в **3.1.1.8.2**. Якщо система, що виділена для чистого баласту піддавалась змінам, то відповідно повинно бути переглянуте і Керівництво з експлуатації.».

**3.1.1.14** Пункт **3.1.1.14.2** доповнюється текстом наступного змісту:

«Такий додатковий водяний баласт обробляється і скидається згідно з **3.3** і у відповідності до вимог **3.1.13**, **3.2.1** і **3.3.3**. Відповідний запис про це повинний виконуватися в Журналі нафтових операцій (див. **3.3.3**).».

**3.1.1.15** Вираз «**1.2.17**» замінюється на «**2.1** «Загальних положень» цих Правил».

**3.1.2.2** Вираз «**1.2.47**» замінюється на «**2.1** «Загальних положень» цих Правил».

**3.1.3.5.2** Формула (3.1.3.5.2) замінюється наступною:

« $w = 0,4 + 2,4DW/20000$ , м».

**3.1.8** В таблиці 3.1.8.1-2:

в рядку 2 в стовбці 4 вираз « $B/6$  або 10м, в залежності від того, що менше» замінюється на «« $B/6$  або 10м, залежно від того, що менше, але не менше 5м»;

в рядку 3 в стовбці 3 вираз «В будь-якій частині судна» замінюється на «На відстані  $0,3L$  від носового перпендикуляру».

**3.1.10** В пункті **3.1.10.1.1** вираз «**1.2.17**» замінюється на «**2.1** частини «Загальні положення» цих Правил.».

В пункті **3.1.10.1.2** вираз «**1.2.16**» замінюється на «**2.1** частини «Загальні положення» цих Правил.».

**3.1.12** В пункті **3.1.12.1** вираз «**1.2.17**» замінюється на «**2.1** частини «Загальні положення» цих Правил.».

В пункті **3.1.12.3** у другому реченні вираз «150м» замінюється на «100м».

**3.1.13** В пункті **3.1.13.1** вираз «**1.2.16**» замінюється на «**2.1** частини «Загальні положення» цих Правил.».

В пункті **3.1.13.6** вираз «**1.2.17**» замінюється на «**2.1** частини «Загальні положення» цих Правил.».

**3.1.14** В пункті **3.1.14.4** вираз «**1.2.17**» замінюється на «**2.1** частини «Загальні положення» цих Правил.».

В пункті **3.1.14.8.2** вираз «**1.2.16**» замінюється на «**2.1** частини «Загальні положення» цих Правил.».

В пункті **3.1.14.8.5** вираз «**1.2.16**» замінюється на «**2.1** частини «Загальні положення» цих Правил.».

**3.2.1.5** Доповнюється пунктом **3.2.1.5.2.2.4** наступного змісту:

«**2.4** прилади для визначення вмісту нафти, які випробувані і надані для типового схвалення 17 травня 2013 року або після цієї дати, повинні мати свідоцтва про типові схвалення, оформлені за формою, наведеною в резолюції МЕРС.240(65) незалежно від того, призначений цей прилад для контролю сумішей біопалива з нафтою чи ні.».

**3.2.1.13** В пункті **3.2.1.13.2** вираз «**3.3.1.1.4** і **3.3.1.1.5**» замінюється на «**3.3.1.1.1.4** і **3.3.1.1.1.5**»

**3.2.2** Текст пункту **3.2.2.1** доповнюється текстом наступного змісту:

«Ці вимоги застосовуються до суден, що не є нафтоналивними, але мають вантажні приміщення, спеціально побудовані і які використовуються для перевезення нафти, загальна місткість яких складає 1000м<sup>3</sup> та більше.».

**3.3.1.1** В пункті **3.3.1.1.1.5** вираз «**1.2.16**» замінюється на «**2.1** частини «Загальні положення» цих Правил», вираз «**1.2.17**» замінюється на «**2.1** частини «Загальні положення» цих Правил».

**3.3.3** Текст другого речення пункту **3.3.3.1** замінюється наступним текстом:

«Частина II Журналу нафтових операцій у вигляді частини офіційного судового журналу чи електронного журналу операцій, що підлягає схваленню Адміністрацією з урахуванням Керівництва, розробленого ІМО\*, або в будь-якому іншому вигляді і складається за формою, наведеною у Доповненні III до Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.»;

текст пункту доповнюється виноскою «\*» наступного змісту:

«\* Див. «Керівництво з використання електронних журналів операцій, приписаних МАРПОЛ», прийняте резолюцією МЕРС.312(74). Поправки до Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97 щодо електронного журналу операцій прийняті резолюцією МЕРС.314(74) і вступають в дію 01.10.2020 року.».

треє речення пункту **3.3.3.5** замінюється наступним текстом:

«Кожна заповнена сторінка Журналу нафтових операцій або група електронних записів повинна бути підписана капітаном судна.».

#### **4 ЗАПОБІГАННЯ ЗАБРУДНЕННЯ В РЕЗУЛЬТАТІ ІНЦИДЕНТУ, ЩО ВИКЛИКАЄ ЗАБРУДНЕННЯ НАФТОЮ**

**4.1.2** Текст пункту після виразу «робочою мовою» доповнити наступним:  
«, або мовами, зрозумілими для», далі текст зберігається.

В тексті виноски «<sup>23</sup>» до цього пункту вираз «МЕРС.54(32)» замінити на «МЕРС.85(44)» і «МЕРС.86(44)» замінити на «МЕРС.137(53)».

**4.1.2.1** Текст виноски «<sup>24</sup>» до цього пункту доповнюється наступним текстом:

«, з поправками, внесеними резолюцією МЕРС.138(53).».

#### **ДОПОВНЕННЯ**

В переліку нафтопродуктів в тексті «Реактивні палива» вираз «JP-2» анулюється.

## ЧАСТИНА II. ВИМОГИ ДО КОНСТРУКЦІЇ СУДЕН ЇХ ОБЛАДНАННЯ І ПРИСТРОЇВ ПО ЗАПОБІГАННЮ ЗАБРУДНЕННЮ ПІД ЧАС ПЕРЕВЕЗЕННЯ ШКІДЛИВИХ РІДКИХ РЕЧОВИН НАЛИВОМ

### 1 ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

**1.1** В пункті **1.1.5** текст «Загальних положеннях про діяльність при технічному нагляді» замінюється на «Загальних положеннях класифікаційної та іншої діяльності.».

**1.5** Доповнюється пунктами **1.5.15**, **1.5.16** і **1.5.17** наступного змісту:

«**1.5** *Електронний журнал операцій* - означає пристрій або систему, які схвалені Адміністрацією і використовуються для електронної реєстрації відомостей про скидання, перекачування та інших операцій, що вимагаються, замість Журналу вантажних операцій на паперовому носії (див. **4.3.1**).

**1.6** *Стійка плавуча речовина* – плівкоутворювальна речовина з наступними властивостями:

- густина:  $\leq$  морська вода ( $1025\text{кг/м}^3$  при  $20^\circ\text{C}$ );
- тиск пари:  $\leq 0,3\text{кПа}$ ;
- розчинність:  $\leq 0,1\%$  (для рідин) і  $\leq 10\%$  (для твердих речовин); і
- кінематична в'язкість:  $> 10\text{сSt}$  при  $20^\circ\text{C}$ .

**1.7** *Судна категорії А і В* – судна, спроектовані для експлуатації в полярних водах, визначення яким наведене у **2.1** і **2.2** Вступу до Міжнародного кодексу для суден, що експлуатуються в полярних водах (Полярного кодексу), прийнятому резолюціями ІМО MSC.385(94) та МЕРС.264(68), та в **2.2.3.1** частини І «Класифікація» Правил класифікації та побудови суден.».

### 2 КЛАСИФІКАЦІЯ ШКІДЛИВИХ РЕЧОВИН

**2.1.1.3** В тексті пункту вираз «виправдують менше» замінити на «виправдовують менш».

### 3 ВИМОГИ ДО КОНСТРУКЦІЇ СУДЕН ДЛЯ ПЕРЕВЕЗЕННЯ ШКІДЛИВИХ РЕЧОВИН НАЛИВОМ

**3.2** Пункт **3.2.2** замінюється наступним:

«**3.2.2** **Вимоги до обладнання суден, інших, ніж танкери-хімовози.**

**3.2.2.1** Судна інші, ніж хімовози або наливні судна для перевезення шкідливих рідких речовин (судна забезпечення ПБУ та МСП; суховантажні судна, на яких допускається перевезення рослинних масел наливом) повинні відповідати застосовним положенням резолюції ІМО А.673(16) з поправками, внесеними резолюцією MSC.236(82), і резолюції МЕРС.148(54).

**3.2.2.2** Відносно суден, інших, ніж танкери-хімовози або суден для перевезення зріджених газів, на яких допускається перевезення наливом шкідливих



рідких речовин, зазначених у главі 17 Міжнародного кодексу по хімовозах, Адміністрація повинна вжити належних заходів, заснованих на Керівництві<sup>2</sup>, розробленому ІМО, для того щоб звести до мінімуму неконтрольоване скидання в море таких речовин.

**3.2.2.3** Регістру повинно бути представлене на схвалення узгоджене з судновласником технічне обґрунтування можливості і умов перевезення на судні шкідливих рідких речовин наливом. Обґрунтування повинне враховувати категорію речовини, перевезення якого передбачається на судні, склад наявного на судні обладнання та містити перелік технічних та організаційних вимог, що підлягають виконанню на суднах для перевезення шкідливих рідких речовин, зазначених у главі 17 Міжнародного кодексу по хімовозах.

**3.2.2.4** Положення **3.2.2.3** можуть не застосовуватися до суден, на яких перевезення конкретної шкідливої рідкої речовини передбачене призначенням судна, і зазначені в **3.2.2.3** вимоги повинні бути враховані і схвалені в технічній документації судна.

**3.2.2.5** Вимоги **3.2.2** не поширюються на технологічні скидання риболовецьких суден, що утворюються в результаті обробки продуктів морського промислу, за виключенням скидання риб'ячого жиру. Дотримання режимних вимог щодо технологічних скидань є компетенцією судовласника.

**3.2.2.6** До риболовецьких суден, які перевозять риб'ячий жир, можуть бути застосовані вимоги **1.7.1.3**, відповідно до якого Адміністрація може допустити перевезення рослинних масел і риб'ячого жиру на суднах типу 3 за умови виконання вимог **1.7.1.3** по розташуванню вантажних танків відносно зовнішньої обшивки.

Відносно риболовецького судна, особливості конструкції і експлуатації якого такі, що баластування вантажних танків не вимагається, а миття вантажних танків необхідне тільки для ремонту або докування, Адміністрація, відповідно до **1.7.4**, може допустити вилучення щодо виконання положень **3.3** і **3.1.4** (у тому числі і по наявності підводного зливного отвору (див. **3.4**), якщо будуть виконані всі наступні вимоги:

**.1** будь-які промивні води, що утворилися при митті танка для риб'ячого жиру, скидаються в приймальну споруду;

**.2** у Міжнародному свідоцтві про запобігання забрудненню під час перевезення шкідливих рідких речовин наливом зазначено, що кожний вантажний танк допускається для перевезення тільки риб'ячого жиру без проміжного очищення, а також вказані відомості про надання звільнення;

**.3** на судні повинно бути, згідно з вимогами **4.2**, Керівництво з методів і пристроїв, схвалене Регістром. Керівництво повинно бути виконане відповідно до вимог Доповнення 4 до Додатку II до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

**3.2.2.7** До риболовецьких суден, технологічне обладнання яких призначене для виробництва та зберігання риб'ячого жиру, вимоги можуть не застосовуватись.

Однак повинно виконуватися наступне:

засоби зберігання і видачі риб'ячого жиру повинні бути схвалені Регістром у складі проекту судна;

забороняються будь-які скидання риб'ячого жиру, включаючи залишки вантажу, промивні води і відпрацьовану воду після сепаратора риб'ячого жиру, що містять риб'ячий жир, за винятком випадків, зазначених в **1.6**;

будь-які промивні води, що утворилися при митті танка для риб'ячого жиру, скидаються в приймальну споруду;

на судні повинно бути, згідно з вимогами **4.2**, Керівництво з методів і пристроїв, схвалене Регістром. Це Керівництво повинне містити технічне обґрунтування можливості і умов зберігання на судні риб'ячого жиру. Обґрунтування повинно враховувати склад наявного на судні обладнання та містити перелік технічних та організаційних вимог, що підлягають виконанню для запобігання забруднення моря шкідливими речовинами;

операції з вивантаження риб'ячого жиру реєструються у відповідному судовому журналі. Свідоцтво на риболовецьке судно не видається. Однак при схваленні Керівництва з методів і пристроїв, зазначеного вище, і огляді судна на відповідність положенням цього Керівництва оформляється Акт.

**3.2.2.8** Відповідно до резолюції ІМО МЕРС.148(54) на суховантажних судах допускається перевезення наливом деяких рослинних масел в диптанках або у вкладних танках, спеціально спроектованих для перевезення таких рослинних масел. Допустимі до перевезення продукти обмежуються тими немодифікованими рослинними маслами (головним чином, тригліцидами), які перераховані в Міжнародного кодексі по хімовозах із зазначенням тільки небезпеки забруднення.

**3.2.2.8.1** До вищевказаних суховантажних суден застосовуються наступні вимоги по конструкції і перевезення:

**.1** вкладні танки для перевезення рослинних масел повинні розташовуватися на відстані щонайменше 760мм від бортової обшивки;

**.2** перевезення рослинних масел у вкладних танках або в диптанках повинне обмежуватися спеціально встановленими Адміністрацією рейсами.

**3.2.2.8.2** Кожне таке суховантажне судно повинно відповідати вимогам Додатку II до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97 у тому, що стосується вимог до скидання та наявності на борту судна Керівництва з методів і пристроїв.»;

у виносці «<sup>2</sup>» до пункту **3.2.2.2** вираз «МЕРС.120(52)» замінити на «МЕРС.148(54)».

**3.7** Доповнюється пунктом **3.7.3.5** наступного змісту:

**«3.7.3.5 Для усіх суден.**

**Методи попереднього миття стійких плавучих речовин, на які поширюються вимоги 4.1.7.4.**

Речовини, віднесені до категорії Y, які є стійкими плавучими речовинами з в'язкістю 50мПа·с і більше при температурі 20°C та/або з температурою плавлення 0°C або більше, для цілей попереднього миття, слід розглядати як речовини, що застигають або мають високу в'язкість.

Якщо буде визначено, що використання невеликої кількості мийних присадок полегшить миття та максималізує видалення залишків вантажу під час попереднього миття, тоді це слід робити за консультацією та за попередньою згодою з прийнятною спорудою.».

#### 4 ЕКСПЛУАТАЦІЙНІ СКИДАННЯ ЗАЛИШКІВ ШКІДЛИВИХ РІДКИХ РЕЧОВИН

**4.1.7** Доповнюється пунктом **4.1.7.1.4** наступного змісту:

«**4** Для речовин, віднесених до категорії Y, які є стійкими плавучими речовинами з в'язкістю 50мПа·с і більше при температурі 20°C та/або з температурою плавлення 0°C або більше, зазначених як «16.2.7» у колонці «о» глави 17 Міжнародного кодексу по хімовогах в районах зазначених в **4.1.9** повинне застосовуватися наступне:

**.1** метод попереднього миття, згідно з вимогами **3.7**;

**.2** суміш води із залишками, що утворилися під час попереднього миття, повинна скидатися в приймальну споруду доти, поки танк не буде спорожнений; і

**.3** вода, уведена після того в танк, може бути скинута в море відповідно до вимог **4.1.2**».

**4.1** Пункт **4.1.8** замінюється наступним:

«**4.1.8** Додаткові вимоги до суден, які експлуатуються в полярних водах.

**4.1.8.1** Полярні води означають арктичні води і/або район Антарктики.

Район Антарктики означає морський район до півдня від паралелі 60° південної широти.

Район арктичних вод означає морський район, як він визначений в Правилі 21 Додатку II до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

**4.1.8.2** У районі Антарктики і в арктичних водах будь-яке скидання в море шкідливих рідких речовин (ШРР) або сумішей, що містять такі речовини, забороняється.

**4.1.8.3** Експлуатація суден в полярних водах повинна враховуватися, по мірі необхідності, в Журналах вантажних операцій, Керівництвах і судовому плані надзвичайних заходів з боротьби із забрудненням шкідливими рідкими речовинами або у судовому плані надзвичайних заходів з боротьби з забрудненням моря згідно з вимогами Додатку II до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

**4.1.8.4** На суднах категорії А і В, які перебувають в стадії побудови 1 січня 2017 року або після цієї дати, у випадку їх експлуатації в Полярних водах, в межах, визначених Полярним кодексом, прийнятим резолюціями ІМО MSC.385(94) та МЕРС.264(68), перевезення у вантажних танках суден типу 3 ШРР, які вказані як ті, що перевозяться суднами типу 3 в стовпці «е» глави 17 або як ШРР в главі 18 Міжнародного кодексу по хімовогах, повинно бути схвалене Адміністрацією. Результати повинні бути відображені у Міжнародному свідоцтві по запобіганню забрудненню при перевезенні ШРР наливом або Свідоцтві про придатність, в якому указана експлуатація в Полярних водах.

**4.1.8.5** На суднах категорії А і В, які перебувають на стадії побудови 1 січня 2017 року або після цієї дати, у випадку їх експлуатації в Полярних водах, в межах, визначених Полярним кодексом, прийнятому резолюціями ІМО MSC.385(94) та МЕРС.264(68), і яким видані Свідоцтва для перевезення шкідливих рідких вантажів (ШРР), рекомендується перевозити ШРР, які вказані як ті, що перевозяться суднами типу 3 в стовпці «е» глави 17 або як ШРР в главі 18 Міжнародного кодексу по хімоволах, у танках, що знаходяться на відстані не менше 760мм від зовнішньої обшивки.»

Підрозділ **4.1** доповнюється пунктом **4.1.9** наступного змісту:

**«4.1.9 Особливі райони, на які поширюються вимоги 4.1.7.1.4.**

Особливими районами є райони, які зазначені в Правилі 13.9 Додатку II до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.»

**4.3.1** Текст пункту замінюється текстом наступного змісту:

**«4.3.1** Кожне судно, до якого застосовується ця частина Правил, повинно мати Журнал вантажних операцій. Він може бути частиною офіційного судового журналу чи електронним журналом операцій, що підлягає схваленню Адміністрацією з урахуванням Керівництва, розробленого ІМО\*, або в будь-якому іншому вигляді і складається за формою, наведеною у Доповненні 2 до Додатку II до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.»;

текст пункту доповнюється виноскою «\*» наступного змісту:

«\* Див. «Керівництво з використання електронних журналів операцій, приписаних МАРПОЛ», прийняте резолюцією МЕРС.312(74). Поправки до Додатку II до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97 щодо електронного журналу операцій прийняті резолюцією МЕРС.314(74) і вступають в дію 01.10.2020 року.»

**4.3** Доповнюється пунктом **4.3.5** наступного змісту:

**«4.3.5** Кожний запис про закінчену операцію повинний бути підписаний особою або особами командного складу, відповідальними за ці операції. Кожна заповнена сторінка Журналу вантажних операцій або група електронних записів повинна бути підписана капітаном судна.

На суднах, що мають Міжнародне свідоцтво про запобігання забруднення при перевезенні шкідливих рідких речовин наливом, або Свідоцтво, згадане у Правилі 7 Додатку II до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97, записи повинні виконуватися, щонайменше, на англійській, іспанській або французькій мові. Якщо також використовуються записи на офіційній національній мові держави, під прапором якої судно має право плавати, то у випадку суперечки або різночитання перевага віддається цим записам.»

## ЧАСТИНА III. ВИМОГИ ДО ОБЛАДНАННЯ І ПРИСТРОЇВ СУДЕН ПО ЗАПОБІГАННЮ ЗАБРУДНЕННЮ СТІЧНИМИ ВОДАМИ

### 1 ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

**1.1** Тексти пунктів **1.1.4** і **1.1.4.1** замінюються текстами наступного змісту:

«**1.1.4** З урахуванням виключень, передбачених **1.1.5**, скидання в море стічних вод забороняється, крім випадків, наведених у **1.1.4.1** і **1.1.4.2**.

**1.1.4.1** Скидання стічних вод з суден, що не є пасажирськими суднами, у всіх районах та скидання стічних вод з пасажирських суден за межами особливих районів дозволяється, якщо:

**.1** судно скидає здрібнені та незаражені стічні води на відстані більше 3 морських миль від найближчого берега, використовуючи систему, схвалену Регістром відповідно до **2.1.1.2**, або скидає не здрібнені та не незаражені стічні води на відстані більше 12 морських миль від найближчого берега за умови, що в кожному разі накопичені в збірних танках стічні води скидаються не миттєво, а поступово, коли судно перебуває в дорозі, маючи швидкість не менше 4 вузлів. Судновласником повинний бути наданий на розгляд Регістру розрахунок інтенсивності скидання стічних вод. Цей розрахунок повинний бути складений на основі нормативів, розроблених Організацією<sup>1</sup> і схвалений Регістром; або

**.2** на судні діє схвалена установка для обробки стічних вод (див. **2.3.10**), на яку є Свідоцтво Адміністрації, яке підтверджує, що ця установка відповідає експлуатаційним вимогам, передбаченим згідно з **2.1.1.1** і стік стічних вод не дає видимих плаваючих твердих часток і не викликає зміни кольору навколишньої води;

**.3** положення пунктів **1.1.4.1.1** і **1.1.4.1.2** не застосовуються до суден, що експлуатуються в водах, які знаходяться під юрисдикцією будь-якої держави, і відвідуючим суднам з інших держав, коли вони знаходяться в цих водах і скидають стічні води відповідно до менш суворих вимог, які можуть бути встановлені цією державою.»

**1.1.4.2 (Бюлетень №3)** текст пункту доповнюється текстом наступного змісту:

«Дати початку застосування вимог щодо інших, ще не призначених особливих районів, будуть визначені ІМО відповідно до Правил 13.2 Додатку IV до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.»

Пункт **1.1.4** доповнюється пунктом **1.1.4.4** наступного змісту:

«**1.1.4.4** Інтенсивність скидання стічних вод повинна бути визначена на основі максимальної літньої осадки судна і максимальної експлуатаційної швидкості судна.

Якщо стічні води будуть скидатися із збірного танка за допомогою насоса, що має фіксовану подачу, повинні бути передбачені засоби для забезпечення подачі, що відповідає інтенсивності скидання при швидкості судна 4 вузлів або при конкретній мінімальній швидкості судна, що перевищує 4 вузли.

Якщо подача насоса стічних вод може бути змінною, то інтенсивність скидання може бути збільшена до максимального розрахункового значення, що відповідає максимальній літній осадці судна і максимальній експлуатаційній швидкості судна за рахунок збільшення подачі насоса за умови, що швидкість судна при цьому відповідає максимальній інтенсивності скидання.

При відсутності на борту судна вищевказаного розрахунку і засобів забезпечення скидання необроблених стічних вод відповідно до схваленої інтенсивності скидання (насосів з відповідною фіксованою або змінною подачею, запірною або регулюючою арматурою, тощо), скидання необроблених стічних вод в дозволених для скидання районах забороняється відповідно до **1.1.4.1.1**. У цьому випадку всі стічні води повинні накопичуватися в збірних танках і здаватися в приймальні споруди. При цьому факт скидання необроблених стічних вод в дозволених районах без виконання вищевказаних заходів повинен розцінюватися як порушення вимог цієї частини Правил.».

Текст пункту **1.1.5** після виразу «**1.1.4**» доповнюється виразом «і **1.1.6**».

Підрозділ **1.1** доповнюється пунктом **1.1.6** наступного змісту:

**«1.1.6 Скидання стічних вод в полярних водах.**

**1.1.6.1** Полярні води означають арктичні води і/або район Антарктики.

Район Антарктики означає морський район до півдня від паралелі 60° південної широти.

Район арктичних вод означає морський район, як він визначений в Правилі 17 Додатку IV до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

**1.1.6.2** У районі Антарктики і в арктичних водах будь-яке скидання в море стічних вод забороняється, за виключенням випадків, коли таке скидання виконується згідно з **1.1.5** і наступними вимогами:

**.1** судно скидає здрібнені та незаражені стічні води згідно з **1.1.4.1.1** на відстані більше 3-х морських миль від будь-якого шельфового льодовика або припаю і знаходиться настільки далеко, наскільки це можливо виконати, від районів, де згуртованість льоду перевищує 1/10; або

**.2** судно скидає не здрібнені та не незаражені стічні води згідно з **1.1.4.1.1** на відстані більше 12 морських миль від будь-якого шельфового льодовика або припаю і знаходиться настільки далеко, наскільки це можливо виконати, від районів, де згуртованість льоду перевищує 1/10; або

**.3** на судні діє схвалена установка для обробки стічних вод (див. **2.3.10**), на яку є Свідоцтво Адміністрації, яке підтверджує, що ця установка відповідає експлуатаційним вимогам, передбаченим згідно з **2.1.1.1** або **2.1.2.1**, і судно виконує скидання стічних вод згідно з **1.1.4.1.2** та знаходиться настільки далеко, наскільки це можливо виконати, від найближчого берега, будь-якого шельфового льодовика, припаю або районів, де згуртованість льоду перевищує 1/10.

**1.1.6.3** Будь-яке скидання в море стічних вод забороняється із суден категорії А і В, які знаходяться на стадії побудови 1 січня 2017 року або після цієї дати і усіх пасажирських суден, які знаходяться на стадії побудови 1 січня 2017 року

або після цієї дати, за виключенням випадків, коли такі скидання відповідають вимогам **1.1.6.2.3**.

**1.1.6.4** Незважаючи на вимоги **1.1.6.2**, судна категорій А і В, які протягом тривалого часу експлуатуються в районах, де згуртованість льоду перевищує 1/10, можуть виконувати скидання стічних вод лише з використанням схваленої установки для обробки стічних вод (див. **2.3.10**), на яку є Свідоцтво Адміністрації, яке підтверджує, що ця установка відповідає експлуатаційним вимогам, передбаченим згідно з **2.1.1.1** або **2.1.2.1**. Такі скидання стічних вод підлягають схваленню Адміністрації.»

**1.2** Доповнити в алфавітному порядку наступними визначеннями:

«*Припай* означає морський лід, який утворюється і залишається нерухомим вздовж узбережжя, де він прикріплений до берега, до льодяної стіни, до крижаного бар'єру, між мілинами або айсбергами, які сіли на міліну.

*Судна категорії А і В* – судна, спроектовані для експлуатації в полярних водах, визначення яким наведено у **2.1** і **2.2** Вступу до Міжнародного кодексу для суден, що експлуатуються в Полярних водах (Полярного кодексу), прийнятому резолюціями ІМО MSC.385(94) та МЕРС.264(68) та в **2.2.3.1** частини І «Класифікація» Правил класифікації та побудови суден.

*Шельфовий льодовик* – крижаний покрив значної товщини, що знаходиться на плаву і підноситься на 2м ÷ 50м або більше над рівнем моря і скріплений з берегом (див. **2.2.3.1.3** частини І «Класифікація» Правил класифікації та побудови суден).»

## **2 УСТАНОВКИ І ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ ЗБИРАННЯ, ЗБЕРІГАННЯ, ОБРОБКИ І ВИДАЛЕННЯ СТІЧНИХ ВОД**

**2.1** Текст пункту **2.1.1** після виразу «**1.1.1**» доповнюється виразом «і **1.1.2**».

Існуючий номер пункту **2.1.2** замінюється на **2.1.3**.

Підрозділ **2.1** доповнюється пунктом **2.1.2** наступного змісту:

«**2.1.2** У порядку відступу від вимог **2.1.1** кожне пасажирське судно, яке згідно з **1.1.1** і **1.1.2** повинне відповідати положенням цієї частини Правил і до якого застосовуються вимоги **1.1.4.2**, коли воно знаходиться у межах особливого району, повинне бути обладнане однією із наступних систем стічних вод:

**.1** установкою для обробки стічних вод типу, схваленого Регістром згідно з стандартами і методами випробувань, розробленими Організацією (див. **2.3.10.2**); або

**.2** збірними танками місткістю, що задовольняє вимогам цієї частини Правил, для зберігання усіх стічних вод, звертаючи увагу на експлуатацію судна, кількість людей на борту та інші відповідні фактори.

Збірні танки повинні мати конструкцію, що задовольняє вимогам **2.2**, і повинні мати засіб візуальної індикації обсягу його вмісту.»

Підрозділ **2.1** доповнюється пунктом **2.1.4** наступного змісту:

«**2.1.4** Обладнання для збирання, зберігання, обробки і видалення стічних

вод на плавучих бурових установках (ПБУ), морських стаціонарних платформах (МСП) і плавучих нафтогазодобувних комплексах (ПНК) повинне задовольняти вимогам Адміністрації.».

**2.2** Текст пункту **2.2.1** після виразу «із урахуванням» доповнюється наступним текстом:

«вимог Адміністрації до розрахункової кількості стічних вод,», далі текст зберігається.

Пункт **2.2.3** доповнюється текстом наступного змісту:

«Кожна збірна цистерна повинна бути обладнана повітряними трубами.».

**2.5** Текст другого абзацу пункту **2.5.2** замінюється наступним текстом:

«Трубопровід повинний бути виведений на обидва борти. Трубопровід може бути виведений на один борт, за умови можливості видачі стічних вод на обидва борти.».

Текст пункту **2.5.2** доповнюється текстом наступного змісту:

«Запірна арматура трубопроводів скидання стічних вод повинна мати можливість опломбування.».

### **3 КОНТРОЛЬНО-ВИМІРЮВАЛЬНІ ПРИСТРОЇ**

**3.1** Текст пункту замінюється текстом наступного змісту:

«**3.1** Збірні цистерни повинні бути обладнані сигналізацією, що подає світлові та звукові сигнали у рульову рубку і центральний пост керування при досягненні 80% їх заповнення, а також повинні мати ефективні засоби візуальної індикації об'єму їхньої місткості.

Як ефективні засоби візуальної індикації об'єму місткості збірних танків стічних вод можуть використовуватися електронні засоби для визначення рівня стічних вод у будь-який момент часу.».



## ЧАСТИНА IV. ВИМОГИ ПО ЗАПОБІГАННЮ ЗАБРУДНЕННЮ СМІТТЯМ

### 1 ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

**1.1.2.1 (Бюлетень 1)** В пункті 1.1.2.1 вираз «1.1.3-1.1.5» замінюється виразом «1.1.3 - 1.1.7».

**1.1.2 (Бюлетень 1)** Доповнюється пунктом 1.1.2.5 наступного змісту:

«1.1.2.5 Обмеження по скиданню сміття у море, згідно з вимогами 1.1.3÷1.1.5 і 1.1.7 наведені в таблиці 1 пункту 2.3 резолюції МЕРС.295(71), як довідкові дані для користування, але перевага щодо обмеження скидання сміття у море надається вимогам цієї частини Правил.».

**1.1.5.4 (Бюлетень 1)** В пункті 1.1.5.4 вираз «1.1.5.1» доповнюється виразом «і 1.1.5.2».

**1.1.6.1 (Бюлетень 1)** В пункті 1.1.6.1 вираз «1.1.2-1.1.5» доповнюється виразом «і 1.1.7».

**1.1.6.2 (Бюлетень 1)** В пункті 1.1.6.2 вираз «1.1.3 і 1.1.5» замінюється виразом «1.1.3, 1.1.5 і 1.1.7».

**1.1** Підрозділ доповнюється пунктом 1.1.7 наступного змісту:

**«1.1.7 Скидання сміття в полярних водах.»**

**1.1.7.1** Полярні води означають арктичні води і/або район Антарктики.

Район Антарктики означає морський район до півдня від паралелі 60° південної широти.

Район арктичних вод означає морський район як він визначений в Правилі 13 Додатку V до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

**1.1.7.2** В арктичних водах будь-яке скидання сміття у море, яке дозволене згідно з 1.1.3, повинне відповідати наступним додатковим вимогам:

**.1** скидання харчових відходів дозволяється коли судно знаходиться настільки далеко, наскільки це здійснено, від районів, де згуртованість льоду перевищує 1/10, але у будь-якому випадку на відстані не менше 12 морських миль від найближчого берега, найближчого шельфового льодовика або найближчого припаю;

**.2** харчові відходи повинні бути подрібненими або розмолотими і проходити через решето з отворами розміром не більше 25мм. Харчові відходи не повинні змішуватися з будь-якими іншими видами сміття;

**.3** харчові відходи не повинні скидатися на лід; і

**.4** скидання туш тварин забороняється; і

**.5** скидання залишків вантажу, які не можуть бути видалені за допомогою звичайних засобів вивантаження, дозволяється тільки тоді, коли судно знаходиться в дорозі і коли виконуються наступні умови:

**.5.1** залишки вантажу, миючі засоби або присадки, що містяться в трюмній промивній воді, не повинні містити ніяких речовин, класифікованих як шкідливі для морського середовища, з урахуванням Керівництва, розробленого Організацією;

**.5.2** як порт відходу, так і наступний порт заходу знаходяться в межах арк-

тичних вод, і судно не буде здійснювати перехід за межами арктичних вод між цими портами;

**.5.3** в цих портах немає достатніх приймальних споруд, приймаючи до уваги Керівництво, розроблене Організацією; і

**.5.4** якщо умови, зазначені в підпунктах **.5.1**, **.5.2** і **.5.3**, дотримані, скидання промивної води, що містить залишки, з вантажного трюму повинне відбуватись настільки далеко, наскільки це здійснено, від районів, де згуртованість льоду перевищує 1/10, але у будь-якому випадку на відстані не менше 12 морських миль від найближчого берега, найближчого шельфового льодовика або найближчого припаю.

**1.1.7.3** У районі Антарктики скидання сміття в море, який дозволений згідно з **1.1.5**, повинний відповідати наступним додатковим вимогам:

**.1** скидання сміття відповідно до **1.1.5.1** і **1.1.5.2** повинно відбуватись настільки далеко, наскільки це здійснено, від районів, де згуртованість льоду перевищує 1/10, але у будь-якому випадку на відстані не менше 12 морських миль від найближчого припаю;

**.2** харчові відходи не повинні скидатися на лід.

**1.1.7.4** Експлуатація в полярних водах повинна враховуватися, в міру необхідності, у плані управління ліквідацією сміття, плакатах і журналі операцій зі сміттям відповідно до вимог розділу 4.

**1.1.7.5** З метою зведення мінімуму ризиків, пов'язаних зі смертністю тваринного вантажу, слід розглянути питання поводження з тушами тварин, їх оброблення і зберігання на борту, коли судна, що перевозять такий вантаж, експлуатуються в полярних водах. Зокрема, слід враховувати положення Керівництва 2012 року щодо здійснення Додатку V до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97 (резолюція МЕРС.219(63)) з поправками, внесеними резолюцією МЕРС.239(65) і Керівництва 2012 року з розроблення планів управління ліквідацією сміття (резолюція МЕРС.220(63)).».

**1.2** Доповнити в алфавітному порядку наступними визначеннями:

*«Електронний журнал операцій – означає пристрій або систему, які схвалені Адміністрацією і використовуються для електронної реєстрації відомостей про скидання, спалювання та інших операцій, що вимагаються, як це передбачено в Правилі 10.3 Додатку V до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97 замість Журналу операцій на паперовому носії (див. 4.4).*

*Припай* означає морський лід, який утворюється і залишається нерухомим вздовж узбережжя, де він прикріплений до берега, до льодяної стіни, до крижаного бар'єру, між мілинами або айсбергами, які сіли на мілину.

*У дорозі* - означає, що судно переміщається в морі за курсом або курсами, включаючи відхилення від найкоротшого прямого маршруту, які, наскільки це практично здійснено для цілей навігації, приведуть до розподілу будь-якого скидання в межах настільки великого району моря, наскільки це розумно і практично здійснено.

*Шельфовий льодовик* – крижаний покрив значної товщини, що знаходиться на плаву і підноситься на  $2\text{ м} \div 50\text{ м}$  або більше над рівнем моря і скріплений з берегом (див. **2.2.3.1.3** частини I «Класифікація» Правил класифікації та побудови суден).».

## 2 ОБЛАДНАННЯ І ПРИСТРОЇ ДЛЯ ЗБИРАННЯ І ОБРОБКИ СМІТТЯ ТА ІНСИНЕРАТОРИ

**2.2.2** Текст пункту доповнюється текстом наступного змісту:

«Місткість пристроїв для збирання господарського сміття  $V_{ГСм}$  повинна визначатися за формулою:

$$V_{ГСм} = G_{ГСм} \cdot n \cdot T, \quad (2.2.2)$$

де:

$G_{ГСм}$  – нагромадження господарського сміття відповідно до режиму експлуатації з розрахунку на особу за добу:

сухе побутове сміття, $\text{м}^3$ -	$G_{ГСм} = k \times 0,002,$
тверді харчові відходи, $\text{м}^3$ -	$G_{ГСм} = k \times 0,003;$
пластмаса, $\text{м}^3$ -	$G_{ГСм} = k \times 0,002,$

$k = 1,0$  для суден, що виконують рейси тривалістю 8 годин і більше;

$k = 0,5$  для суден, що виконують рейси тривалістю менше 8 годин;

$n$  – кількість людей;

$T$  – періодичність спорожнювання пристроїв для збирання господарського сміття, діб.

Місткість пристроїв для збирання господарського сміття  $V_{ГСм}$  повинна визначатися окремо для сухого побутового сміття, пластмаси і твердих харчових відходів.».

**2.2.4 (Бюлетень 1)** Текст пункту доповнюється наступним текстом:

«Ці ємкості повинні мати виразне маркування, що відображає категорію сміття, що збирається, і розрізнятися кольором, формою, розміром. Ємкості повинні відповідати вимогам **2.1.1.11** частини VI «Протипожежний захист» Правил класифікації та побудови морських суден.».

**2.2.9 (Бюлетень 1)** Текст пункту доповнюється наступним текстом:

«, та за кольором.».

**2.3.2** Текст пункту доповнюється текстом наступного змісту:

«Протипожежне обладнання повинне відповідати вимогам Додатку 2 до резолюції МЕРС.244(66).».

**2.5.2** Текст пункту доповнюється текстом наступного змісту:

«Протипожежне обладнання повинне відповідати вимогам Додатку 2 до резолюції МЕРС.244(66).».

## 3 ВИМОГИ ДО СУДЕН, ЯКІ ЕКСПЛУАТУЮТЬСЯ У МЕЖАХ АКВАТОРІЇ ПОРТУ, І ПРИ ПЛАВАННІ НА ВНУТРІШНІХ ВОДНИХ ШЛЯХАХ

**3** Доповнюється пунктом **3.2** наступного змісту:

«**3.2** Судна, які експлуатуються на внутрішніх водних шляхах, повинні бути

обладнані пристроями для збирання сміття відповідно до вимог **2.2** і **2.5.1**. При обладнанні зазначених суден інсинераторами, останні повинні відповідати вимогам **2.4**. Розміщення інсинераторів повинне відповідати вимогам **2.5**.

Для суден, які експлуатуються на внутрішніх водних шляхах Європейського Союзу, застосовуються вимоги згідно з відповідними санітарними вимогами Адміністрацій водного шляху, які діють на певних водних шляхах або їхніх ділянках.».

#### **4 УПРАВЛІННЯ ЛІКВІДАЦІЄЮ СМІТТЯ**

**4.1 (Бюлетень 1)** В пункті **4.1.1** вираз «**1.1.2-1.1.5**» доповнюється виразом «і **1.1.7**».

**4.1 (Бюлетень 1)** В пункті **4.1.2** вираз «МЕРС.219(63)» замінюється на «МЕРС.295(71)».

**4** Доповнюється пунктом в редакції:

«**4.4** Кожне судно валовою місткістю 400 та більше і кожне судно, на якому допускається перевезення 15 або більше людей, і кожна стаціонарна або плавуча платформа повинні забезпечуватися Журналом операцій зі сміттям. Він може бути частиною офіційного судового журналу чи електронним журналом операцій, що підлягає схваленню Адміністрацією з урахуванням Керівництва, розробленого ІМО\*, або в будь-якому іншому вигляді і складається за формою, наведеною у Доповненні II до Додатку V до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.»;

текст пункту доповнюється виноскою «\*» наступного змісту:

«\* Див. «Керівництво з використання електронних журналів операцій, приписаних МАРПОЛ», прийняте резолюцією МЕРС.312(74). Поправки до Додатку V до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97 щодо електронного журналу операцій прийняті резолюцією МЕРС.314(74) і вступають в дію 01.10.2020 року.».

## ЧАСТИНА V. ВИМОГИ ДО ОБЛАДНАННЯ І ПРИСТРОЇВ СУДЕН ПО ЗАПОБІГАННЮ ЗАБРУДНЕННЮ АТМОСФЕРИ

### 1 ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

#### 1.2.1 Доповнити пунктами 1.2.1.31 - 1.2.1.34:

«**31** *Полярний кодекс* – означає Міжнародний кодекс для суден, які експлуатуються у полярних водах, прийнятий резолюціями ІМО MSC.385(94) та МЕРС.264(68), з поправками, що можуть бути прийняті Організацією.

«**32** *Електронний журнал операцій* – означає пристрій або систему, які схвалені Адміністрацією з врахуванням Керівництва\* і використовуються для електронної реєстрації необхідної інформації про викиди з суден, переміщення та інших операцій, як це вимагається Додатком VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97 і Технічним кодексом по NO<sub>x</sub>, замість журналів операцій на паперовому носії (див. 2.2.2.2, 3.1.8, 3.2.7.3, 3.3.2.4, 4.6.2.2.6.1).

Поправки до Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97 і Технічного кодексу по NO<sub>x</sub> щодо електронного журналу операцій та інші поправки, прийняті резолюціями МЕРС.316(74) і МЕРС.317(74) і враховані цим Бюлетенем, вступають в дію 01.10.2020 року.

текст пункту доповнюється виноскою «\*» наступного змісту:

«\* Див. «Керівництво з використання електронних журналів операцій, приписаних МАРПОЛ», прийняте резолюцією МЕРС.312(74).».

«**33** *Календарний рік* – означає період з 1 січня по 31 грудня включно.».

### 2 ОГЛЯДИ І ВИДАЧА СВІДОЦТВ

**2.1.3** Примітка 1: вираз «МЕРС.254(76)» замінити на «МЕРС.254(67)», в кінці тексту доповнити виразом «і МЕРС.309(73).».

#### 2.1.3 Доповнити пунктом 2.1.3.6:

«**2.1.3.6** Якщо за результатами вищевказаних оглядів встановлено, що вимога щодо наявності ПУЕС на борту судна не виконана, необхідно отримати інструкцію Адміністрації згідно з циркуляром ІМО МЕРС.1/Circ.795/Rev.4 про подальші дії щодо видачі вищезазначеного Свідоцтва ІЕЕ. Відсутність ПУЕС на борту судна не повинна впливати на підтвердження або видачу Свідоцтва ІАРР.».

**2.2.1.3** Текст після виразу «...таких суден не відносяться» замінити наступним текстом:

«судна які не мають можливості переміщуватися за допомогою механічних засобів, а також платформи, плавучі установки для виробництва, зберігання і вивантаження (ПУВЗВ), плавучі установки для зберігання (ПУЗ) і бурові платформи, незалежно від того, як вони переміщуються.».

#### 2.2.2 Доповнити 2.2.2.2:

«Якщо на двигуни видані Свідоцтва ЕІАРР, що підтверджують їх відповід-

ність вимогам як стандарту **Ярус II (3.2.6)**, так і стандарту **Ярус III (3.2.7)**, або тільки стандарту **Ярус II**, то перед входом судна в район контролю викидів **NOx Ярус III**, або після виходу судна з цього району, зміна стану двигунів щодо їх відповідності вищевказаним стандартам має бути зафіксована у судовому журналі, приписаному Адміністрацією, з зазначенням дати, часу і місцезнаходження судна при зміні цього стану. Ця вимога також поширюється на випадок, коли є необхідність перемикання роботи двигунів з одного стандарту на інший при знаходженні судна в районі контролю викидів **NOx** (резолюція ІМО МЕРС.271(69)).».

### **3 ВИМОГИ У ВІДНОШЕННІ КОНТРОЛЮ ЗА ВИКИДАМИ З СУДЕН**

#### **3.1.2** Доповнити другим абзацом:

«До такого обладнання можуть бути віднесені побутові холодильники, холодильні камери, кондиціонери повітря тощо.».

**3.1.8** У другому реченні після виразу «... журналу або» текст замінити на «електронного журналу операцій, схваленого Адміністрацією.».

Текст доповнити другим і третім абзацами:

«Електронна система реєстрації, приписана у Правилі 12.6 Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97, прийнята резолюцією МЕРС.176(58), повинна розглядатися як електронний журнал операцій, за умови, що електронна система реєстрації схвалена Адміністрацією підчас або перед першим оглядом для поновлення Міжнародного свідоцтва про запобігання забрудненню атмосфери (Свідоцтва IAPP), який здійснюється 1 жовтня 2020 року або після цієї дати, але не пізніше 1 жовтня 2025 року, згідно з Керівництвом, прийнятим Організацією\*.

Журнал озоноруйнівних речовин повинен містити записи щодо зміни кількості озоноруйнівних речовин, кг, які виробляються при:

- .1** перезаряджуванні (повному або частковому) обладнання, що містить озоноруйнівні речовини;
- .2** ремонті або технічному обслуговуванні обладнання, що містить озоноруйнівні речовини;
- .3** навмисному і ненавмисному викиді озоноруйнівних речовин в атмосферу;
- .4** скиданні озоноруйнівних речовин в берегові приймальні споруди;
- .5** постачанні озоноруйнюючих речовин на судно.».

Текст пункту доповнюється виноскою «\*» наступного змісту:

«\* Див. «Керівництво з використання електронних журналів операцій, приписаних МАРПОЛ», прийняте резолюцією МЕРС.312(74).».

#### **3.2.2** Доповнити **3.2.2.3**:

«**3.2.2.3** судового дизельного двигуна який забезпечує роботу технологічного обладнання плавучих бурових установок (ПБУ), морських стаціонарних платформ (МСП) і плавучих нафтогазодобувних комплексів (ПНК) при розвідуванні, перероблені і пов'язаних з ними процесів оброблення мінеральних ресурсів морського дна.».

**3.2.4.2** Замінити наступним текстом:

«**3.2.4.2** Відносно *значного переобладнання*, пов'язаного із заміною суднового дизельного двигуна неідентичним судновим дизельним двигуном або установленого додаткового суднового дизельного двигуна, застосовуються наступні вимоги (стандарти):

**Стандарт Ярусу I (3.2.5); Стандарт Ярусу II (3.2.6) та Стандарт Ярусу III (3.2.7)**, які діють під час заміни або встановлення додаткового двигуна.

Тільки відносно двигунів, що замінюються, якщо двигун, що замінює не може відповідати вимогам, викладеним у **3.2.7.1.1 (Стандарт Ярусу III)**, залежно від конкретного випадку, то цей двигун, що замінює, повинний відповідати стандартам, викладеним в **3.2.6 (Стандарт Ярусу II)**, з урахуванням Керівництва, розробленого Організацією\*.

*Примітка:*

\* Див. Керівництво 2013 року, розроблене згідно з Правилем **13.2.2** Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97, про неідентичні двигуни, що замінюють установлені, від яких не вимагається відповідність межі по **Ярусу III**, прийняте КЗМС резолюцією МЕРС.230(65).

Згідно з циркуляром ІМО МЕРС.1/Circ.795/Rev.4 «час заміни або встановлення додаткового двигуна» слід визначати, як дату:

**1** контрактну дату поставки двигуна на судно в разі, коли двигун установлений на борту судна і випробуваний за прямим призначенням в межах шести (6) місяців після дати, зазначеної в **3.2.7.1.2**, що може бути застосовано; або

**2** при відсутності контрактної дати поставки - фактичну дату поставки двигуна на судно у разі, коли двигун встановлений на борту судна і випробуваний за прямим призначенням в межах шести (6) місяців після дати, зазначеної в **3.2.7.1.2**, що може бути застосовано, за умови, що дата поставки документально підтверджена; або

**3** фактичну дату випробування двигуна на борту судна за прямим призначенням у випадку, коли двигун установлений на борту судна і випробуваний за прямим призначенням на дату або через шість (6) місяців після дати, зазначеної в **3.2.7.1.2**, що може бути застосовано.

Вищевказані дати є датами значного переобладнання і повинні бути вказані в додатку до Свідоцтва ІАРР.

Якщо контракт на поставку двигуна укладений до дати, визначеної в **3.2.7.1.2**, що може бути застосовано, або якщо відсутня контрактна дата поставки, а двигун був установлений на судно (з документальним підтвердженням дати поставки) до цієї дати, але не випробуваний в межах шести місяців після дати, зазначеної в **3.2.7.1.2**, у зв'язку з непередбаченими обставинами, що не залежать від судовласника, то питання щодо «непередбаченої затримки поставки» може бути розглянуто Адміністрацією аналогічно тому, як зазначено в положеннях пункту 4 Єдиних тлумачень Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.

Якщо при заміні двигуна (на дату, зазначену в **3.2.7.1.2** або **3.2.7.1.3**) встановлено, що двигун, який замінює, не відповідає стандартам, зазначеним у Правилі **3.2.7.1.1 (Ярус III)**, то він повинен відповідати стандартам, зазначеним у Правилі **3.2.6.1 (Ярус II)**. Критерії того, в яких випадках двигун, який замінює, не може відповідати стандартам, зазначеним в **3.2.7.1.1**, наведені у вищезгаданому Керівництві ІМО 2013 року. Такими критеріями є:

**.1** двигун, який замінює, аналогічної потужності і відповідає стандартам викидів за **Ярусом III**, не є комерційно доступним; або

**.2** двигун, який замінює, в порядку приведення його у відповідність до вимог стандарту викидів за **Ярусом III**, повинен бути оснащений пристроєм зниження викидів NO<sub>x</sub>, який:

в силу своїх розмірів не може бути встановлений через обмежений простір на борту судна; або

внаслідок значного тепловиділення може здійснити негативний вплив на конструкцію судна, обшивку та/або обладнання, коли додаткова вентиляція і/або ізоляція машинного відділення/відсіку неможливі;

**.3** двигун, який замінює, не може бути встановлений в силу своїх розмірів і ваги, а також через несумісність з компонентами судна (приводні вали, редуктори, гребні вали тощо.), з судовими системами і обладнанням;

**.4** регулювання двигуна, який замінює і який повинен бути оснащений пристроєм для зниження викидів NO<sub>x</sub>, не допускає можливості спільної роботи двигуна і цього пристрою, а також інші критерії, зазначені в вищезгаданому Керівництві ІМО 2013 року.

У разі значного переобладнання (заміна судового дизельного двигуна на неідентичний або встановлення додаткового судового дизельного двигуна) 1 січня 2000 року або після цієї дати, але до 1 липня 2010 року, необхідно застосувати УІ МАКТ МРС20 (Rev.1 Apr 2014 року).

Відносно застосування терміну «ідентична заміна двигунів» необхідно враховувати Єдині тлумачення Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97 згідно з циркуляром ІМО МЕРС.1/Circ.795/Rev.4.».

**3.2.4.3.2** Текст після «... побудови судна» доповнити «(Стандарти **Ярусів I, II** або **III**).».

**3.2.7.1** Текст після «...згідно з **3.2.8**,» доповнити «районом контролю викидів NO<sub>x</sub>» далі текст зберігається.

**3.2.7.1.2** Текст пункту замінити текстом у наступній редакції:

«дане судно побудоване в або після цієї дати:

1 січня 2016 року і яке експлуатується в Північноамериканському районі контролю викидів або районі контролю викидів в Карибському морі Сполучених штатів;

1 січня 2021 року і яке експлуатується в районі контролю викидів Балтійського моря або в районі контролю викидів Північного моря;  
якщо:».

**3.2.7.1.3** Текст пункту доповнити абзацом:



«Найменування і розташування районів контролю викидів NO<sub>x</sub> за **Ярусом III** вказані в 3.2.8.»

**3.2.7.3** Текст після «... так і для **Ярусу III**» замінити наступним текстом:

«або сертифікованих тільки для **Ярусу II**, реєструються у судовому журналі або в електронному журналі операцій, приписаних Адміністрацією, при вході в район контролю викидів NO<sub>x</sub> за **Ярусом III** і виході з нього, або у випадку зміни стану «вкл.» / «викл.» в межах цього району, з зазначенням дати, часу і місцезнаходження судна.»

**3.2.7** Доповнити пунктами **3.2.7.4 - 3.2.7.6**:

**3.2.7.4** Відносно викидів окислів азоту з судового дизельного двигуна, що підпадає під дію положень **3.2.7** і якщо такі викиди відбуваються безпосередньо після побудови і ходових випробувань новозбудованого судна або до і після переобладнання, ремонту та/або технічного обслуговування судна або технічного обслуговування або ремонту двигуна за **Ярусом II** або двопаливного двигуна, коли судно не повинно мати газового палива або газоподібних вантажів на борту у зв'язку з вимогами безпеки, якщо відповідні роботи виконувалися на судноверфі або на іншому ремонтному майданчику, розташованому в районі контролю викидів NO<sub>x</sub> за **Ярусом III**, надається тимчасове вилучення із виконанням таких вимог:

**.1** двигун відповідає межах викидів NO<sub>x</sub> за **Ярусом II**; і

**.2** судно прямує безпосередньо на судноверф або іншу ремонтну площадку або у напрямку від них, і не завантажує або не вивантажує вантаж протягом терміну дії вилучення і дотримується додаткових спеціальних вимог до маршруту руху, зазначених державою порту, де знаходиться судноверф або інший ремонтний майданчик, якщо це застосовно.

**3.2.7.5** Вилучення, вказане в **3.2.7.4**, поширюється тільки на такі періоди:

**.1** для новозбудованого судна - на період, що починається з моменту поставки судна з судноверфі, включаючи ходові випробування, і закінчуючи моментом, коли судно виходить безпосередньо за межі району (ів) контролю викидів NO<sub>x</sub> за **Ярусом III**, або, відносно судна, обладнаного двопаливним двигуном, - коли судно виходить безпосередньо за межі району (ів) контролю викидів NO<sub>x</sub> за **Ярусом III** або прямує безпосередньо до найближчого пункту бункерування газовим паливом, яке може бути придатним для судна і розташоване в районі (ах) контролю викидів NO<sub>x</sub> за **Ярусом III**;

**.2** для судна з двигуном за **Ярусом II**, яке проходить переобладнання, технічне обслуговування або ремонт, - на період, що починається з моменту, коли судно заходить в район (и) контролю викидів NO<sub>x</sub> за **Ярусом III** і прямує безпосередньо на судноверф або іншу ремонтну площадку, і закінчується моментом, коли судно залишає судноверф або іншу ремонтну площадку і виходить безпосередньо за межі району (ів) контролю викидів NO<sub>x</sub> за **Ярусом III** після проходження ходових випробувань, якщо це застосовно; і

**.3** для судна з двопаливним двигуном, яке проходить переобладнання, технічне обслуговування або ремонт, коли судно не повинно мати газового пали-

ва або газоподібних вантажів на борту у зв'язку з вимогами безпеки, - на період, що починається з моменту, коли судно входить в район (и) контролю викидів NO<sub>x</sub> за **Ярусом III** або коли воно проходить дегазацію в районі (ах) контролю викидів NO<sub>x</sub> за **Ярусом III** і направляєтья безпосередньо на судноверф або іншу ремонтну площадку, і закінчується моментом, коли судно залишає судноверф або іншу ремонтну площадку і прямує безпосередньо за межі району (ів) контролю викидів NO<sub>x</sub> за **Ярусом III** або прямує безпосередньо до найближчого пункту бункерування газовим паливом, яке може бути придатним для судна і розташоване в районі (ах) контролю викидів NO<sub>x</sub> за **Ярусом III**.

**3.2.7.6** У разі суднового дизельного двигуна, встановленого на судні, яке знаходиться на судновій верфі або судноремонтному підприємстві, розташованих в районі контролю викидів NO<sub>x</sub> за **Ярусом III**, стандарти викидів NO<sub>x</sub> за **Ярусом III** тимчасово не застосовуються у випадках і за умов, зазначених у Правилі 13 Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97 (резолюція ІМО МЕРС.286(71) «Поправки до Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ (Призначення Балтійського і Північного морів, як районів контролю викидів NO<sub>x</sub> за **Ярусом III**).»).

**3.2.8** Текст пункту замінити наступним:

«Для вимог **3.2** районом контролю викидів NO<sub>x</sub> за **Ярусом III** є будь-який морський район, включаючи будь-який портовий район, визначений Організацією відповідно до критеріїв і процедур, викладених в Доповненні III до Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97. Районами контролю викидів NO<sub>x</sub> за **Ярусом III** є:

**.1** Північноамериканський район контролю викидів, який означає район, позначений координатами, вказаними в Доповненні VII до Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97;

**.2** район контролю викидів Карибського моря Сполучених Штатів, який означає район, визначений координатами, зазначеними в Доповненні VII до Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97;

**.3** район контролю викидів Балтійського моря, який визначений Правилем **1.11.2** Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97; і

**.4** район контролю викидів Північного моря, який визначений Правилем **1.14.6** Додатку V до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.».

**3.2.9.5.2** Текст після слів «...такого схваленого засобу<sup>7</sup>» доповнити «(визначається формулою ефективності згідно з циркуляром ІМО МЕРС.1/Circ.678).»

**3.3.1.1** Текст замінити наступним:

«Вміст сірки в будь-якому паливі, яке використовується або перевозиться для використання на борту судна, не повинен перевищувати 0,50% за масою (згідно з резолюцією МЕРС.305(73) поправки вступають в силу 01.03.2020 року).

При цьому засосовується «Керівництво 2019 року з послідовного дотримання обмеження вмісту сірки на рівні 0,50% згідно з Додатком VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97», прийняте резолюцією МЕРС.320(74).».

**3.3.2.1** Текст замінити наступним:

«Для вимог **3.3** районом контролю викидів є будь-який морський район, включаючи будь-який портовий район, визначений Організацією відповідно до критеріїв і процедур, викладених в Доповненні III до Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97. Районами контролю викидів згідно з цим правилом є:

**.1** район Балтійського моря, як він визначений в Правилі 1.11.2 Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97;

**.2** район Північного моря, як він визначений в Правилі 1.14.6 Додатку V до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97;

**.3** Північноамериканський район контролю викидів, який означає район, позначений координатами, вказаними в Доповненні VII до Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97; і

**.4** район контролю викидів Карибського моря Сполучених Штатів, який означає район, позначений координатами, вказаними в Доповненні VII до Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.»

#### **3.3.2.2** Текст замінити наступним:

«Коли судна експлуатуються в районі контролю викидів, вміст сірки в судовому паливі, яке використовується на цих суднах, не повинен перевищувати 0,10% за масою» (згідно з резолюцією МЕРС.305(73) поправки вступають в силу 01.03.2020 року).

**3.3.2.4** Текст другого абзацу після «... судовому журналі,» замінити на текст:

«або в електронному журналі операцій, приписаних Адміністрацією.»

**3.3.2.5** У другому абзаці текст «, передбачених у **3.3.2.2,**» замінити на «, передбачених цим пунктом,».

## **4 СУДНОВІ ДИЗЕЛЬНІ ДВИГУНИ**

### **4.1.3** Доповнити пунктами **4.1.3.17 - 4.1.3.20:**

**«.17 Система EGR (РВГ)** – система очищення випускних відпрацьованих газів судового дизельного двигуна з пристроєм зменшення викидів NO<sub>x</sub>, як компонента двигуна, який використовує рециркуляцію відпрацьованих газів (EGR), завдяки чому конденсат цих газів генерується і скидається за борт, як відведена вода.

**.18 Відведена вода** – означає воду, яка скидається із пристроєм обробки води системи РВГ безпосередньо в море або в збірний танк.

**.19 Керівництво з СОВГ** – означає Керівництво 2015 року з систем очищення відпрацьованих газів, прийняте резолюцією ІМО МЕРС.259(68).

**.20 Журнал операцій РВГ** – означає засіб обліку операцій з технічного обслуговування і ремонту пристроїв моніторингу, передбачених Керівництвом 2018 року з відведення води із системи РВГ, прийняте резолюцією ІМО МЕРС.307(73). Такий облік може забезпечуватися шляхом виконання відповідних вимог Керівництва по СОВГ. Відповідний запис буде включати дату, час і місце операції, а також кількість доставлених на берег залишків, що утворюють-

ся в пристрої обробки води системи РВГ, або така інформація може заноситися в журнал операцій СОВГ.».

**4.2.2.5** Замінити пункти **4.2.2.5.1** наступним текстом:

«**1** Якщо пристрій для зменшення викидів NO<sub>x</sub> повинен бути включений в Міжнародне свідоцтво ЕІАРР, то він повинний бути визнаний як компонент двигуна і його наявність повинна реєструватися в технічній документації (Технічний файл) двигуна. Повинна бути застосована відповідна процедура випробування і об'єднані двигун/пристрій для зменшення викидів NO<sub>x</sub> повинні бути схвалені і попередньо сертифіковані Регістром з врахуванням Керівництва, розробленого Організацією і прийнятого резолюцією МЕРС.291(71) з поправками (резолюція МЕРС.313(74)). При цьому, попередня сертифікація згідно з процедурою, що не включає випробування об'єднаних двигун/пристрій для зменшення викидів NO<sub>x</sub> на випробувальному стенді, як наведено в Керівництві, розробленому Організацією, повинна застосовуватися з обмеженням, зазначеним в **4.2.2.4.2.**».

**4.2.2.7** Змінити нумерацію на **4.2.2.9**.

**4.2.2.8** Змінити нумерацію на **4.2.2.10**.

Доповнити новими пунктами **4.2.2.7** і **4.2.2.8**:

«**4.2.2.7** Незважаючи на викладене в **4.2.2.5.3** і **4.2.2.5.4**, пристрій для зменшення викидів NO<sub>x</sub> може бути схвалений Регістром з урахуванням Керівництва 2017 року з додаткових аспектів Технічного кодексу по NO<sub>x</sub>, що стосується спеціальних вимог до судових дизельних двигунів з системами СКВ (СКВ), прийнятого резолюцією МЕРС.291(71) з поправками резолюцією МЕРС.313(74). При цьому слід враховувати уніфіковані інтерпретації МАКТ УІ МРС108 – УІ МРС118 (Nov 2015), УІ МРС120 (Nov 2015), УІ МРС122 і УІ МРС123 (Nov 2015) до цього Керівництва. Уніфіковані інтерпретації містять вказівки щодо внесення додаткових даних в технічну документацію на двигуни, які оснащені системами СКВ, в протоколи випробувань таких двигунів, а також містять конкретні вимоги по експлуатації цих двигунів.

**4.2.2.8** Метод розрахунку викидів, наведений в резолюції ІМО МЕРС.291(71) з поправками резолюцією МЕРС.313(74) для схеми А, є загальним застосовуваним методом, тобто цей метод відноситься як до схеми А, так і до схеми В огляду судових дизельних двигунів, оснащених системами СКВ (див. УІ МАКТ МРС105 (Nov 2013)).».

**4.2.4.1** Доповнити пунктом **4.2.4.1.9**:

«**9** журнал реєстрації технічного обслуговування обладнання моніторингу системи рециркуляції відпрацьованих газів РВГ і Керівництво з скидання води, яка утворюється при роботі системи РВГ, схвалені Регістром за дорученням Адміністрації згідно з резолюцією ІМО МЕРС.307(73), якщо застосовно, для отримання Міжнародного Свідоцтва ЕІАРР».

**4.2.5** Пункт **4.2.5.1.1.1** замінити наступним:

«**1** Системи двигунів, обладнаних СКВ, повинні бути сертифіковані відповідно до положень **4.2** (див. також Технічний кодекс по NO<sub>x</sub> 2008 року). Необхі-

дно застосовувати процедури випробувань передбачених схемою А або В відповідно до положень Керівництва 2017 року, прийнятого резолюцією МЕРС.291(71) з поправками резолюцією МЕРС.313(74)».

Доповнити пунктом **4.2.5.1.5:**

«**4.2.5.1.5** У разі якщо судновий двигун, обладнаний системою селективного каталітичного відновлення (СКВ), не може бути випробуваний спільно із встановленим пристроєм для зменшення викидів NO<sub>x</sub> з технічних і практичних причин, а процедура, зазначена в **4.2.2.4**, також не може бути застосована, то, за умови схвалення Регістром, повинна застосовуватися процедура первісного огляду двигуна з пристроєм для зменшення викидів NO<sub>x</sub> за схемою В відповідно до положень Керівництва 2017 року, прийнятого резолюцією ІМО МЕРС.291(71) з поправками резолюцією МЕРС.313(74)».

**4.2** Доповнити новим пунктом **4.2.6:**

«**4.2.6 Система рециркуляції відпрацьованих газів.**

Згідно з вимогами **3.3.7** експлуатація судових дизельних двигунів в районі контролю викидів NO<sub>x</sub> по **Ярису III** повинна відповідати межах викидів NO<sub>x</sub> по **Ярису III**, як це передбачено в **3.2.7.1** і **3.2.7.2**.

Одним з методів зменшення викидів NO<sub>x</sub> є рециркуляція відпрацьованих газів (РВГ), яка представляє собою процес, що відбувається всередині системи двигуна і приводить до зниження викидів NO<sub>x</sub>. В результаті процесу рециркуляції утворюється конденсат відпрацьованих газів, який у вигляді відведеної води, з якою слід поводитися по різному - залежно від вмісту сірки в судовому паливі, скидається за борт або у збірний танк.

РВГ також може використовуватися для забезпечення відповідності вимогам **Ярису II**.

**4.2.6.1** Якщо двигун, обладнаний системою РВГ з системою обробки та відведення води, що утворюється в процесі рециркуляції відпрацьованих газів, то ця система повинна відповідати вимогам резолюції ІМО МЕРС.307(73) «Керівництво 2018 року з скидання води, що відводиться із системи рециркуляції відпрацьованих газів (РВГ)». Ці вимоги застосовуються до судових дизельних двигунів оснащених системою РВГ з системою обробки та відведеної води і на які перше Свідоцтво ЕІАРР видане 1 липня 2019 року або після цієї дати. Слід мати на увазі, що будь-яке скидання нафти або нафтовмісних сумішей у полярні води заборонене Полярним кодексом (див. **4.2.6.3** і **4.2.6.4**).

**4.2.6.2** Система РВГ з системою обробки та відведення води, що утворюється в процесі рециркуляції відпрацьованих газів, повинна бути схваленою Адміністрацією або Регістром за її повноваженням і підлягає огляду при встановленні, під час первісного, щорічного та проміжного огляду, а також огляду для поновлення Свідоцтва ЕІАРР. При цьому на судні повинні бути наступні документи:

**.1** схвалене Керівництво з скидання води, що утворюється при роботі системи РВГ;

.2 копія Свідоцтва про схвалення типу приладу для вимірювання вмісту нафти (з оповіщенням при досягнутому рівні  $15\text{млн}^{-1}$ );

.3 інструкція з експлуатації і обслуговування приладу для вимірювання вмісту нафти (з оповіщенням при досягнутому рівні  $15\text{млн}^{-1}$ ); і

.4 схвалений Журнал операцій РВГ.

**4.2.6.3 Відведена вода, що утворюється при використанні суднового палива, яке не відповідає застосовуваному граничному значенню, зазначеному в 3.3.**

**4.2.6.3.1** Вода, яка утворюється при роботі пристрою обробки в системі РВГ, може скидатися в море окремо або разом з водою, що випускається з системи очищення відпрацьованих газів. У будь-якому з цих випадків скидання води в море повинно бути належним чином відображене в документації, проконтрольоване і зареєстроване відповідно до застосованих вимог Керівництва з СОВГ. За запитом Адміністрації повинні бути надані проби води, що випускається, відповідно до застосованих вимог додатку 3 до Керівництва з СОВГ.

**4.2.6.3.2** Відведена вода, яка зберігається на судні в збірному танку, не повинна скидатися в море, крім випадків, коли:

.1 судно знаходиться в дорозі<sup>1</sup> і за межами полярних вод<sup>2</sup>, портів, гаваней або естуаріїв; і

.2 скидання відведеної води задовольняє положенням **4.2.6.3.1**.

*Примітки:*

<sup>1</sup> Термін «в дорозі» означає, що судно рухається в морі за курсом або курсами, включно з відхиленнями від найкоротшого прямого шляху, завдяки якому, наскільки це практично здійснено для цілей навігації, приведе до розподілу будь-якого скидання в межах настільки великого району моря, наскільки це доцільно і практично здійснено.

<sup>2</sup> Див. «Полярний кодекс» - Міжнародний кодекс для суден, які експлуатуються в полярних водах.

**4.2.6.4 Відведена вода, що утворюється при використанні суднового палива, яке відповідає застосовуваному граничному значенню, зазначеному в 3.3.**

**4.2.6.4.1** Якщо система РВГ працює і вміст сірки в судновому паливі, яке споживає двигун, відповідає вимогам **3.3**, скидання відведеної води повинно задовольняти вимогам пункту **4.2.6.3**, окрім тих випадків, коли виконуються наступні умови:

.1 судно знаходиться в дорозі за межами полярних вод, портів, гаваней або естуаріїв;

.2 вміст сірки в судновому паливі, яке споживає двигун при працюючій системі РВГ, відповідає вимогам **3.3**;

.3 тип приладу для вимірювання вмісту нафти схвалений відповідно до додатку до резолюції МЕРС.107(49) з поправками;

.4 вміст нафти в скиданні відведеної води і пристрій оповіщення про досягнення рівня  $15\text{млн}^{-1}$  постійно контролюються, а відповідні дані реєструються; і

.5 вміст нафти в скиданні не перевищує  $15\text{млн}^{-1}$ .

**4.2.6.4.2** Якщо система РВГ працює в полярних водах, портах, гаванях або естуаріях, скидання відведеної води в море повинно відповідати положенням **4.2.6.3**.

**4.2.6.4.3** Відведена вода, яка зберігається на судні в збірному танку, не повинна скидатися в море, крім випадків, коли:

**.1** судно знаходиться в дорозі<sup>1</sup> і за межами полярних вод<sup>2</sup>, портів, гаваней або естуаріїв; і

**.2** скидання відведеної води задовольняє положенням **4.2.6.4.1**.

**4.2.6.5** Залишки, що утворюються в пристроях обробки води системи РВГ, повинні доставлятися на берег до відповідних приймальних споруд.

Такі залишки не повинні скидатися в море або спалюватися на судні.

**4.2.6.6** На кожному судні, яке обладнане системою РВГ, операції з зберігання і видалення залишків відведеної води, повинні фіксуватися в журналі операцій РВГ із зазначенням дати, часу і місця таких операцій.».

**4.6.2.2.6.1** Доповнити після «журнал» текст «або електронний журнал».

## 5 ПРАВИЛА ЕНЕРГОЕФЕКТИВНОСТІ ДЛЯ СУДЕН

**5.1.2.2** У другому реченні після виразу «... не застосовуються до» текст замінити на «суден категорії А, визначених у Полярному кодексі».

**5.1.3** Визначення «Вантажне судно, що має криголамну здатність» замінити наступним визначенням:

«Полярний кодекс – означає Міжнародний кодекс для суден, які експлуатуються у полярних водах, прийнятий резолюціями ІМО MSC.385(94) та МЕРС.264(68), з поправками, що можуть бути прийняті Організацією.».

**5.2.2** Текст замінити наступним:

«**5.2.2** Досягнутий (фактичний) ККЕЕ обчислюється згідно з формулою, викладеною у Керівництві 2018 року з методу розрахунку фактичного ККЕЕ для нових суден, прийнятому резолюцією ІМО МЕРС.308(73) з поправками, внесеними резолюцією МЕРС.322(74).».

**5.3.1.3** Після виразу «... базової лінії згідно з 5.3.4» доповнюється абзацом:

«Необхідний ККЕЕ визначається добутком величини базової лінії для конкретного типу судна на множник «(1-X/100)», в якому враховується величина редуційного коефіцієнта X, що залежить від типу судна, його розмірів і чотирьох тимчасових етапів застосування цього коефіцієнта (див. табл. 5.3.1).».

Таблицю **5.3.1** замінити на наступну з позначенням та виносками:

**«Таблиця 5.3.1 Редуційні коефіцієнти (%) для необхідного ККЕЕ**

Тип судна	Розміри (дедвейт, тонн)	Етап 0 1.01.2013 - 31.12.2014	Етап 1 1.01.2015 - 31.12.2019	Етап 2 1.01.2020 31.12.2024	Етап 3 1.01.2025 і далі
Навалювальне судно	20 000 і більше	0	10	20	30
	10 000 -20 000	н/з	0-10 <sup>1</sup>	0-20 <sup>1</sup>	0-30 <sup>1</sup>
Газовоз	10 000 і більше	0	10	20	30
	2 000-10 000	н/з	0-10 <sup>1</sup>	0-20 <sup>1</sup>	0-30 <sup>1</sup>
Танкер	20 000 і більше	0	10	20	30
	4 000- 20 000	н/з	0-10 <sup>1</sup>	0-20 <sup>1</sup>	0-30 <sup>1</sup>
Контейнеровоз	15 000 і більше	0	10	20	30
	10 000-15 000	н/з	0-10 <sup>1</sup>	0-20 <sup>1</sup>	0-30 <sup>1</sup>
Судно для перевезення генеральних вантажів	15 000 і більше	0	10	15	30
	3 000-15 000	н/з	0-10 <sup>1</sup>	0-15 <sup>1</sup>	0-30 <sup>1</sup>
Рефрижераторне судно	5 000 і більше	0	10	15	30
	3 000 - 5 000	н/з	0-10 <sup>1</sup>	0-15 <sup>1</sup>	0-30 <sup>1</sup>
Комбіноване судно	20 000 і більше	0	10	20	30
	4 000- 20 000	н/з	0-10 <sup>1</sup>	0-20 <sup>1</sup>	0-30 <sup>1</sup>
Вантажне судно ро-ро <sup>2</sup>	2 000 і більше	н/з	5 <sup>3</sup>	20	30
	1 000 – 2 000	н/з	0-5 <sup>1,3</sup>	0-20 <sup>1</sup>	0-30 <sup>1</sup>
Вантажне судно ро-ро (судно для перевезення транспортних засобів) <sup>2</sup>	10 000 і більше	н/з	5 <sup>3</sup>	15	30



**Закінчення табл. 5.3.1**

Тип судна	Розміри (дедвейт, тонни)	Етап 0 1.01.2013 - 31.12.2014	Етап 1 1.01.2015- 31.12.2019	Етап 2 1.01.2020 31.12.2024	Етап 3 1.01.2025 і далі
Пасажирське судно ро-ро <sup>2</sup>	1 000 і більше	н/з	5 <sup>3</sup>	20	30
Круїзне пасажирське судно <sup>2</sup> з нетрадиційною пропульсивною установкою	85 000 і більше	н/з	5 <sup>3</sup>	20	30
	25 000-85 000	н/з	0-5 <sup>1,3</sup>	0-20 <sup>1</sup>	0-30 <sup>1</sup>
Судно для перевезення ЗПП <sup>2</sup>	10 000 і більше	0	10 <sup>3</sup>	20	30

*Позначення:* н/з – означає, що необхідний ККЕЕ не використовується.  
<sup>1</sup> Значення X визначається за допомогою лінійної інтерполяції за двома значеннями дедвейту. Нижнє значення X застосовується до найменшого значення дедвейту судна.  
<sup>2</sup> Редукційний коефіцієнт застосовується до цих суден, які поставлені 1 вересня 2019 року або після цієї дати, як визначено в **5.1.3**.  
<sup>3</sup> Етап 1 починається для цих суден 1 вересня 2015 року.»

**5.3.2, 5.3.3, 5.3.4, 5.3.5, 5.3.6** замінити на «**5.3.3, 5.3.4, 5.3.5, 5.3.6, 5.3.7**» відповідно.

Доповнити новим пунктом **5.3.2**:

«**5.3.2** Для вибору редукційного коефіцієнта X, зазначеного в табл. **5.3.1**, до конкретного нового судна, залежно від дати укладання контракту на будівництво або, при його відсутності, від дати закладання кіля і дати поставки, застосовується наступне.

**5.3.2.1** Редукційний коефіцієнт X **етапу 0** застосовується для наступних нових суден:

**.1** контракт на побудову яких укладений на етапі 0, і поставка здійснюється до 1.01.2019 року; або

**.2** контракт на побудову яких укладений до етапу 0, і поставка здійснюється 1.07.2015 року або після цієї дати і до 1.01.2019 року; або за відсутності контракту на побудову:

**.3** киль яких закладений або які знаходяться в подібній стадії побудови 1.07.2013 року або після цієї дати і до 1.07.2015 року, і поставка здійснюється до 1.01.2019 року; або

**.4** киль яких закладений або які знаходяться в подібній стадії побудови до 1.07.2013 року, і поставка здійснюється 1.07.2015 року або після цієї дати і до 1.01.2019 року.

**5.3.2.2** Редукційний коефіцієнт X **етапу 1** застосовується для наступних нових суден:

**.1** контракт на побудову яких укладений на етапі 1, і поставка здійснюється до 1.01.2024 року; або

**.2** контракт на побудову яких укладений до етапу 1, і поставка здійснюється 1.01.2019 року або після цієї дати і до 1.01.2024 року; або за відсутності контракту на побудову:

**.3** кіль яких закладений або які знаходяться в подібній стадії побудови 1.07.2015 року або після цієї дати і до 1.07.2020 року, і поставка здійснюється до 1.01.2024 року; або

**.4** кіль яких закладений або які знаходяться в подібній стадії побудови до 1.07.2015 року, і поставка здійснюється 1.01.2019 року або після цієї дати і до 1.01.2024 року.

**5.3.2.3** Редукційний коефіцієнт **X етапу 2** застосовується для наступних нових суден:

**.1** контракт на побудову яких укладений на етапі 2, і поставка здійснюється до 1.01.2029 року; або

**.2** контракт на побудову яких укладений до етапу 2, і поставка здійснюється 1.01.2024 року або після цієї дати і до 1.01.2029 року; або за відсутності контракту на побудову:

**.3** кіль яких закладений або які знаходяться в подібній стадії побудови 1.07.2020 року або після цієї дати і до 1.07.2025 року, і поставка здійснюється до 1.01.2029 року; або

**.4** кіль яких закладений або які знаходяться в подібній стадії побудови до 1.07.2020 року, і поставка здійснюється 1.01.2024 року або після цієї дати і до 1.01.2029 року.

**5.3.2.4** Редукційний коефіцієнт **X етапу 3** застосовується для наступних нових суден:

**.1** контракт на побудову яких укладений на етапі 3; або

**.2** за відсутності контракту на побудову, кіль яких закладений або які знаходяться в подібній стадії побудови 1.07.2025 року або після цієї дати; або

**.3** поставка здійснюється 1.01.2029 року або після цієї дати.».

**Таблиця 5.3.3** Рядки вимог для вантажних суден «ро-ро» і пасажирських суден «ро-ро» замінити наступним:

Тип судна, визначений в 5.1.3	a	b	c
Вантажне судно «ро-ро»	1405,15	дедвейт судна,	0,498
	1686,17*	дедвейт судна, якщо дедвейт $\leq 17\ 000^*$ 17 000, якщо дедвейт $> 17\ 000^*$	
Пасажирське судно «ро-ро»	752,16	дедвейт судна,	0,381
	902,59*	дедвейт судна, якщо дедвейт $\leq 10\ 000^*$ 10 000, якщо дедвейт $> 10\ 000^*$	
*Використовуються, починаючи з етапу 2 (див. табл. 5.3.1) і після			

**5.3.6** У тексті першого абзацу вираз «з поправками резолюцією МЕРС.255(67) та МЕРС.262(68).» замінити на «з поправками, внесеними резолюцією МЕРС.262(68)».

У другому абзаці після виразу «...редукування,» текст замінити на «які викладені в 5.3.».

**5.3** Доповнити новим пунктом **5.3.7**:

**«5.3.7** Для кожного судна, яке підпадає під дію вимог, указаних у **5.3** Адміністрація, або будь-яка інша організація, належним чином уповноважена нею, повідомляє Організації необхідні та досягнуті (фактичні) значення ККЕЕ та відповідну інформацію з урахуванням Керівництва, розробленого Організацією\*, за допомогою електронних засобів зв'язку з використанням стандартного формату.

\*Див. Керівництво 2018 року з методу розрахунку фактичного (досягнутого) ККЕЕ (EEDI) для нових суден (резолюція МЕРС.308(73)) з поправками, внесеними резолюцією МЕРС.322(74).».

**5.4** Текст пунктів **5.4.1** і **5.4.2** замінити наступним:

**«5.4.1** Згідно з Правилем 22 Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97 на усіх судах (нових та існуючих) валовою місткістю 400 і більше, за виключенням платформ (включно ПНК, ПБУ і МСП) і будь-яких несамохідних суден, повинен бути конкретний План управління енергоефективністю судна ПУЕС (SEEMP). ПУЕС може бути частиною суднової Системи управління безпекою (СУБ).

**5.4.2** ПУЕС повинен бути розроблений судновласником, оператором або будь-якою іншою зацікавленою стороною, як судновий специфічний план згідно з Керівництвом 2016 року з розробки ПУЕС, прийнятому резолюцією ІМО МЕРС.282(70). План повинен бути складений робочою мовою або мовами, що розуміють члени екіпажу судна.».

**5.4** Доповнюється пунктами **5.4.3**, **5.4.4** і **5.4.5**:

**«5.4.3** Умовою видачі Свідоцтва про енергоефективність (Свідоцтво ІЕЕ) на існуюче судно, до якого не застосовуються **5.2** і **5.3**, є виконання вимог щодо наявності ПУЕС на борту.

**5.4.4** На судах валовою місткістю 5000 і більше 31 грудня 2018 року або до цієї дати у ПУЕС повинний бути включений опис методології, яка буде використана для збору даних по витрачання палива суднами, і процедур, які будуть застосовуватися судном для надання даних Адміністрації або будь-якій іншій організації, належним чином уповноваженій нею, згідно з резолюцією ІМО МЕРС.282(70).

**5.4.5** Підтвердження відповідності вимогам **5.4.4**, оформлене Адміністрацією, повинно бути надане 31 грудня 2018 року або до цієї дати і повинне зберігатися на борту судна.».

## **6 ЗБИРАННЯ І НАДАННЯ ДАНИХ ПО ВИТРАЧАННЮ СУДНОВОГО ПАЛИВА СУДНАМИ**

**6.1** Текст пункту замінити наступним:

«**6.1** Відповідно до резолюції ІМО МЕРС.278(70) «Поправки до Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97 (Система збирання даних по витрачання палива суднами)», починаючи з 1 січня 2019 року кожне судно валовою місткістю 5000 і більше, на якому вимагається наявність ПУЕС, повинно забезпечити збирання даних з витрачання палива судном, пройденої відстані щодо берега і часу перебування в дорозі, використовуючи методи і процедури, зазначені в ПУЕС.»

**6.3** Текст пункту з приміткою замінити наступним:

«**6.3** За виключенням випадків, які передбачені в **6.4**, **6.5** і **6.6** у межах трьох місяців після закінчення кожного календарного року, судно повинно надавати Адміністрації, Регістру (див. **2.1.3.5**) або будь-якій іншій організації, належним чином уповноваженій нею, узагальнений звіт з сумарним значенням для кожного елемента даних, указанного в Доповнені IX Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97, за допомогою електронних засобів зв'язку і з використанням стандартного формату, наведеного в Додатку 3 до резолюції ІМО МЕРС.282(70) Керівництво 2016 року з розроблення плану управління енергоефективністю судна (ПУЕС).

Адміністрація або визнана організація, належним чином уповноважена нею, після завершення перевірки наданого звіту згідно з **6.7** з позитивними результатами повинна видати «Посвідчення про відповідність», що стосується витрат судового палива, не пізніше п'яти місяців з початку календарного року.»

**6.7** Текст після «з урахуванням» замінити наступним «Керівництва 2017 року з перевірки Адміністраціями даних щодо витрат палива суднами», прийнятого резолюцією ІМО МЕРС.292(71).».

**ЧАСТИНА VI. ВИМОГИ ДО ПРОТИБРОСТАЮЧИХ СИСТЕМ****1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ**

**1.1** Текст пункту **1.1.1** замінюється наступним текстом:

«**1.1.1** Застосування цієї частини Правил, у зв'язку з набранням чинності з 17 вересня 2008 року Міжнародної конвенції про контроль за шкідливими протиобростаючими системами на судах 2001 року, далі МК ПОС (AFS-Конвенція), а також Правила (ЄС) №782/2003 Європейського Парламенту і Ради ЄС від 14.04.2003 року зі змінами і доповненнями, внесеними Правилами (ЄС) №536/2008 від 13 червня 2008 року і №219/2009 від 11 березня 2009 року, щодо заборони з 01 січня 2008 року застосування олововмісних органічних сполук є обов'язковим для сторін МК ПОС.».

Доповнюється пунктом **1.1.4** наступного змісту:

«**1.1.4** Застосування цієї частини Правил є обов'язковим до суден, які мають право плавати під прапором України, на підставі Указу Президента України №112/2017 від 21.04.2017 року про приєднання України до МК ПОС і набранням чинності 15 вересня 2017 року для України Міжнародної конвенції про контроль за шкідливими протиобростаючими системами на судах 2001 року (МК ПОС).».

**1.2** Текст першого абзацу замінюється наступним текстом:

«Визначення і пояснення, що відносяться до загальної термінології Правил, наведені в Загальних положеннях класифікаційної та іншої діяльності та у розділі **2** частини «Загальні положення» цих Правил.».

Доповнити в алфавітному порядку наступними визначеннями:

«*Біообростання* означає скупчення таких водних організмів, як мікроорганізми, рослини і тварини, на поверхнях і конструкціях, занурених у воду або які піддаються її впливу. Біообростання може включати мікрообростання і макрообростання.

*Інвазійні водні види* означають види, які можуть становити загрозу для життя людей, тварин і рослин, економічної і культурної діяльності, а також водного середовища.

*Макрообростання* означає великі, легко помітні багатоклітинні організми, що сприймаються людським оком, такі як морські качечки, кільчасті черви або листя водоростей.

*Мікрообростання* означає мікроскопічні організми, включаючи бактерії і діатомові водорості, а також слизові речовини, які вони утворюють. Біообростання, що представляє собою тільки мікрообростання, зазвичай називається слизистим шаром.

*Система запобігання обростанню судна (СЗОС)* означає протиобростаючу систему, що використовується для запобігання скупчення обростаючих організмів у внутрішніх системах охолодження забортною водою, кінгстонних і льодових ящиках, та може включати використання анодів, струменевих систем і електролізу.

*Система протиобростаючого покриття* означає поєднання всіх складових покриттів, обробок поверхні (включаючи ґрунт, герметик, зв'язуючу речовину, антикорозійні і протиобростаючі покриття) або інших видів обробки поверхні, які використовуються на судні для контролю або запобігання прикріпленню небажаних водних організмів.

*Судна категорії B і C* – судна, спроектовані для експлуатації в полярних водах, визначення яким наведено у 2.1 і 2.2 Вступу до Міжнародного кодексу для суден, що експлуатуються в полярних водах (Полярного кодексу), прийнятому резолюціями ІМО MSC.385(94) та МЕРС.264(68) та в 2.2.3.1 частини I «Класифікація» Правил класифікації та побудови суден.»

**1.3** Текст пункту **1.3.1** замінюється наступним текстом:

«Положення про порядок нагляду за виготовленням, нанесенням і оглядом протиобростаючих систем на суднах, а також вимоги до технічної документації, яка надається на розгляд Регістру, і вказівки про документи, які видаються Регістром на ці системи, викладені в:

Загальних положеннях класифікаційної та іншої діяльності;

Правилах огляду суден (ПОС);

Керівництві 2010 року з огляду протиобростаючих систем на суднах і видачі Свідоцтва, прийнятому резолюцією ІМО МЕРС.195(61) від 1.10.2010р.;

Керівництві зі швидкого добору проб протиобростаючих систем на суднах, прийнятому резолюцією ІМО МЕРС.104(49) від 18.07.2003р.;

Керівництві 2011 року з перевірки протиобростаючих систем на суднах, прийнятому резолюцією ІМО МЕРС.208(62) від 15.07.2011р.;

Керівництві 2011 року з контролю біообростання суден і управління ним для зведення до мінімуму переносу інвазійних водних видів, прийнятому резолюцією ІМО МЕРС.207(62) від 15.07.2011р.;

Правилах технічного нагляду за побудовою суден і виготовленням матеріалів і виробів (ПТНП);

в 1.3.2 і 1.3.3 цієї частини Правил.»

## 2. КОНТРОЛЬ ЗА ПРОТИОБРОСТАЮЧИМИ СИСТЕМАМИ

**2** На початку тексту першого абзацу доповнити «**2.1**».

**Таблиця 2.** Номер таблиці змінити на **2.1**.

Позначення виноски «\*» у четвертому стовпці таблиці замінюється на «<sup>1,2</sup>» двічі.

Існуючий текст виноски (\*) замінюється наступним:

«<sup>1</sup> Дати набрання чинності, як такі, що вимагаються і уточнюються прийняттям Актів про застосування МК ПОС і набранням чинності МК ПОС для сторін МК ПОС згідно зі статтю 18 МК ПОС.

<sup>2</sup> Див. 1.1.4.»

Розділ 2 доповнюється пунктом 2.2 наступного змісту:

«**2.2** Для зведення до мінімуму ризику перенесення інвазійних водних видів внаслідок біообростання, повинні бути розглянуті заходи з метою зведення ризи-

ку більш швидкого руйнування протиобростаючих покриттів в результаті експлуатації в умовах полярного льоду. Зокрема, слід враховувати положення Керівництва 2011 року з контролю біобростання суден і управління ним для зведення до мінімуму переносу інвазійних водних видів (резолюція ІМО МЕРС.207(62)).

Приклад того, як на деяких суднах льодового плавання враховуються питання, які відносяться до протиобростаючих систем наведений у таблиці 2.2 (ця таблиця застосовується деякими операторами суден льодового плавання).

Таблиця 2.2

	Корпус	Кінгстонні і льодові ящики
Круглорічна експлуатація у покритих льодом полярних водах		Зносостійке покриття. Згідно з МК ПОС. Товщина протиобростаючої системи визначається судновласником
Періодична експлуатація у покритих льодом полярних водах	Зносостійке покриття з низьким тертям по льоду. На бортах над скуловим кілем максимальна товщина протиобростаючої системи складає 75мкм для захисту корпусу між нанесенням протиобростаючої системи і наступним запланованим рейсом в районах покритих льодом полярних водах. В районі днища товщина протиобростаючої системи визначається судновласником. Склад протиобростаючої системи також повинен визначатися судновласником.	Згідно з МК ПОС. Товщина протиобростаючої системи визначається судновласником
Судна категорії В і С	Згідно з МК ПОС. Товщина протиобростаючої системи визначається судновласником	Згідно з МК ПОС. Товщина протиобростаючої системи визначається судновласником

## ЧАСТИНА VII. ВИМОГИ ДО ОБЛАДНАННЯ СУДЕН НА ВІДПОВІДНІСТЬ ЗНАКАМ ЕСО І ЕСО-S У СИМВОЛІ КЛАСУ СУДНА

### 1 ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

**1.2.1** Доповнити наступними визначеннями (в алфавітному порядку):

*«Відведена вода – означає воду, яка скидається із пристрою обробки води системи РВГ безпосередньо в море або в збірний танк.*

*Кількість людей – екіпаж, пасажери і спеціальний персонал за кількістю місць для розміщення їх на судні.*

*Конвенція УБВ (BWMC) – означає Міжнародну конвенцію про контроль суднових баластних вод і осаdів і управління ними.*

*Нафтові залишки – залишковий відпрацьований нафтовий продукт, що утворюється за нормальної експлуатації судна в результаті сепарації рідкого палива або мастила головних і допоміжних двигунів та механізмів або нафтовмісні відходи із суднової установки очищення нафтовмісних вод з вмістом нафти у стоку більше  $15\text{млн}^{-1}$ , обладнання для фільтрації нафти або піддонів.*

*План управління баластними водами (ПУБВ) – документ, в якому зазначений процес і процедури управління баластними водами, які здійснюються на окремих судах. ПУБВ повинний відповідати правилу В-1 Конвенції УБВ і вимогам резолюції ІМО МЕРС.127(53) з поправками, внесеними резолюцією ІМО МЕРС.306(73), і бути конкретними для кожного судна.*

*Сигналізатор – прилад, який сигналізує про вміст нафти у стоку більше  $15\text{млн}^{-1}$  або  $5\text{млн}^{-1}$  (залежно, що застосовне).*

*Система баластних вод – система яка включає танки для баластної води з приєднаними трубопроводами, насоси та систему обробки баластних вод, якщо вона встановлена.*

*Система EGR (РВГ) – система очищення випускних відпрацьованих газів суднового дизельного двигуна з пристроєм зменшення викидів  $\text{NO}_x$ , як компонента двигуна, який використовує рециркуляцію відпрацьованих газів (РВГ), завдяки чому конденсат цих газів генерується і скидається за борт як відведена вода.*

*Система стічних вод – система, яка включає в себе наступне обладнання: збірний танк стічних вод з приєднаними трубопроводами; або установку для обробки стічних вод і збірний танк стічних вод; зливний трубопровід з насосами і стандартними зливними з'єднаннями.*

*Стічні води – води, які накопичуються протягом нормальної експлуатації судна і включають в себе стоки, як визначено в Додатку IV до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.*

*Технічний кодекс по  $\text{NO}_x$  – означає Технічний кодекс з контролю за викидами окислів азоту із суднових дизельних двигунів, схвалений Резолюцією 2 Конвенції МАРПОЛ 73/78/97, з поправками, внесеними Організацією.».*



## 2. КЛАСИФІКАЦІЯ

**Таблиця 2.2.2** Доповнити новим розділом з наступним рядком:

1	2	3
На суднах щодо запобігання забрудненню при утилізації суден повинні виконуватись вимоги наступних пунктів		
5.3.12, 6.3.12 Запобігання забрудненню при утилізації суден	x	x

2.2.4 Пункт анулюється.

## 3. ЗАСТОСУВАННЯ ВИМОГ МІЖНАРОДНИХ ДОКУМЕНТІВ

3.1.1 Доповнити підпунктами:

«12 положень УВ МАКТ L5 «Бортові комп'ютери для розрахунків остійності» (Rev.1, Feb.2005);

13 Керівництва з утилізації суден, 2004 року (резолюція ІМО А.962(23)).»

**Таблиця 3.2.1**

У третьому рядку після виразу МЕРС.108(49) доповнити «з поправками».

У четвертому рядку після виразу МЕРС.5(ХІІІ) доповнити «з поправками».

У шостому рядку після виразу «резолюція» текст замінити на «МЕРС.227(64) з поправками».

3.2.3 Текст після «... цих Правил» доповнити «, а також відповідати вимогам міжнародних документів наведених в табл. 3.2.3.».

Доповнити таблицею 3.2.3:

**Таблиця 3.2.3**

Необхідні процеси, специфікації	Міжнародний документ
Добір проб палива	Резолюція ІМО МЕРС.182(59)
Стандартне паливо для суден	ISO 8217 чи іншого, визнаного Регістром стандарту
Бункерування палива на суднах	Правило 18 Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97
Іспити палива на вміст сірки	ДСТУ ISO 8754 або відповідних стандартів ISO чи EN

## 4. НЕОБХІДНА ДОКУМЕНТАЦІЯ

4.1.10 У тексті вираз «Свідоцтво» замінити на «Міжнародне свідоцтво/посвідчення/декларація».

4.1.14 Текст після «... МК УБВ 2004» доповнити «(ІВWМС) з урахуванням Циркуляру ІМО WWM.2/Circ.40» далі текст зберігається.

4.1.16 Текст після «(якщо застосовується)» доповнити «(див. резолюцію ІМО МЕРС.254(76) з поправками, внесеними резолюцією ІМО МЕРС.261(68)).».

**4.2** Доповнити пунктами **4.2.19 - 4.2.22** наступного змісту:

«**4.2.19** Схвалений План управління судновими баластними водами (ПУБВ) і Журнал операцій з баластними водами згідно з вимогами МК УБВ 2004.

**4.2.20** Судновий План STS – план операцій (для нафтового танкера валовою місткістю 150 і більше, який виконує перевантаження нафтових вантажів між нафтовими танкерами в морі) згідно з резолюцією ІМО МЕРС.186(59).

**4.2.21** Посвідчення про відповідність резолюції ІМО з утилізації суден «Зелений паспорт».

**4.2.22** Журнал реєстрації технічного обслуговування обладнання моніторингу системи рециркуляції відпрацьованих газів (EGR) і Керівництва з скидання води, яка утворюється при роботі системи EGR, схвалені Регістром за дорученням Адміністрації згідно з резолюцією ІМО МЕРС.307(73), якщо застосовна.»

## **5. ТЕХНІЧНІ ВИМОГИ ЩОДО ПРИСВОЄННЯ ЗНАКА ЕСО В СИМВОЛІ КЛАСУ**

**5.2.1.2** Доповнити абзацом наступного змісту:

«У Журналі операцій з паливом повинні бути задокументовані якість замовленого палива і якість отриманого палива згідно з накладною на поставку бункерного палива (див. Додаток VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97, Правила 18.3 і 18.4, а також Директиву 99/32/ЕС з поправками).».

**5.2.1.3** Вираз «до регламентованої величини» замінити на вираз «для підтвердження виконання вимог **3.3.1** і **3.3.2** частини V цих Правил».

**5.2.2.5** Доповнити другим абзацом: «Рівень викидів із двигунів на всіх судах повинен відповідати Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.».

**5.2.2.6** Текст першого абзацу після «як єдине ціле.» доповнити текстом:

«У випадку застосування системи зниження викидів NO<sub>x</sub> за допомогою пристроїв селективного каталітичного відновлення (SCR) (див. **4.2.5** частини V цих Правил), необхідно керуватися вимогами резолюції ІМО МЕРС.291(71) з поправками резолюцією МЕРС.313(74). Якщо судновий двигун, обладнаний пристроєм для зменшення викидів NO<sub>x</sub>, який є системою EGR з обробкою та скиданням води, що утворюється в процесі рециркуляції відпрацьованих газів, то ця система повинна відповідати вимогам резолюції ІМО МЕРС.307(73) «Керівництво з скидання води за борт, яка утворюється в системі рециркуляції відпрацьованих газів (EGR).», далі текст зберігається.

**5.2.2.7** Текст після «випадку»)» доповнити текстом: «і методами, вказаними у Технічному кодексі по NO<sub>x</sub>.».

**5.2.2.8** Текст останнього абзацу замінити наступним:

«Максимальний вміст сірки в паливі яке поставляється на судно, при експлуатації за межами районів контролю викидів SO<sub>x</sub> повинно складати 3,00%.

При цьому при використанні системи очищення відпрацьованих газів співвідношення викидів SO<sub>2</sub>(млн.<sup>-1</sup>)/(CO<sub>H</sub>(% за об'ємом) не повинно перевищувати значення 128,0.».

**5.2.2.11** Текст після «...викидів SO<sub>x</sub>,» доповнити текстом «визначених в Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97,» далі текст зберігається.

**5.2.6.1** Текст після «...Циркуляра MSC/Circ.585» доповнити текстом «і відповідати застосовним вимогам **9.9** частини VIII «Системи і трубопроводи» Правил класифікації та побудови морських суден.».

**5.2.7.4** Текст після «Журналі операцій із сміттям» доповнити «вказаних в **4.2** частини IV цих Правил.».

**5.2.8** Текст пункту замінюється текстом наступного змісту:

**«5.2.8 Енергоефективність судна.**

**5.2.8.1** Енергоефективність судна, до якого застосовуються вимоги **5** «Правила енергоефективності для суден» частини V цих Правил, повинна задовольняти вказаним вимогам з відповідним підтвердженням необхідними документами, зазначеними в розділі **4** цієї частини Правил.

**5.2.8.2** Нове судно валовою місткістю 400 і більше повинно бути побудоване і повинне експлуатуватися згідно з вимогами глави IV Додатку VI до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97 (резолюція ІМО МЕРС.203(62) з поправками) в частині енергоефективності суден залежно від типу судна і суднової силової установки.

**5.2.8.3** Усі судна валовою місткістю 400 і більше (нові і існуючі), крім платформ (включаючи плавучі нафтогазовидобувні комплекси), бурових установок незалежно від їх рушійних комплексів і будь-якого іншого судна без рушійних установок, повинні мати і виконувати Суднові плани управління енергоефективністю судна (SEEMP).».

**5.3.2** Доповнити пунктом:

**«5.3.2.5** Скидання в море нафтовмісних вод і вод, забруднених шкідливими рідкими речовинами (ШРР), з вантажних зон судна в полярних водах забороняється.».

**5.3.3.2** Вираз «... з мінімальними висотами, ...» змінити на «... з розмірами по висоті, ...».

**Таблиця 5.3.3.2** Зміст таблиці змінити на наступне:

<b>Розміри по висоті безперервних комінгсів</b>		
Судна дедвейтом 100000т і більше	0,2L до носу від міделя	0,25м
	Кормова частина вантажної палуби	0,30м
Судна дедвейтом менше 100000т	0,2L до носу від міделя	0,10м
	Кормова частина вантажної палуби	0,30м

**5.3.3.3** У першому абзаці текст другого речення анулюється.

Текст другого і третього абзаців замінити текстом наступного змісту:

«Збирання розлитого на палубу вантажу може виконуватись за допомогою спеціального насоса і трубопроводів, розташованих у вантажній зоні або шляхом прямого дренажу самопливом через спеціально передбачені трубопроводи. В системі повинні бути передбачені засоби видалення залишків вантажу з трубопроводів після проведення операцій по збиранню розлитого на палубу вантажу.

Автоматичний дренаж самопливом повинен бути задіяний протягом вантажної операції, коли можливий розлив вантажу, і не повинен здійснюватися у звичайних умовах при проходженні у морі.

Для здійснення дренажу самопливом кожний трубопровід палубної системи повинен бути обладнаний ручним запірним клапаном, відкритим тільки при проведенні вантажних операцій, і шпігатом, що відкривається автоматично.»

**5.3.3.4** Текст після «...піддони, обладнані» замінити текстом наступного змісту: «трубопроводами для дренажу витоків у збірний або відстійний танк.»

**5.3.3.8** Текст пункту замінити на текст наступного змісту:

«Місця на відкритій палубі в районах приймальних маніфольдів палива і мастила, стандартних з'єднань для видачі залишків нафтопродуктів (розташованих поза приміщеннями станцій прийому палива), повітряних і переливних труб, інші райони, де можливі розливи нафтопродуктів і ШРР, повинні бути забезпечені піддонами або обмежені комінгсами достатніх розмірів для запобігання потрапляння цих речовин в море.

Ці вимоги не поширюються на місця розташування приймальних маніфольдів палива і мастила, які передбачені в загальному районі разом з вантажними маніфольдами, місця розташування яких вже повинні бути забезпечені піддонами відповідно до **5.3.3.4**.

Станції приймання палива і мастила, розташовані в передбачених приміщеннях, повинні бути обладнані палубною шпігатною системою для збирання витоків з накопиченням їх у відповідному збірному танку.»

**5.3.3** Доповнити пунктом:

**5.3.3.9** Будь-яке нафтоналивне судно, зайняте в операціях з перевантаження нафтових вантажів між нафтовими танкерами в морі, повинно мати на борту схвалений План операцій STS згідно з резолюцією ІМО МЕРС.186(59).»

**5.3.4.1** Текст після «...з поправками» доповнити наступним: «(далі МК УБВ 2004)», далі текст зберігається.

Пункт доповнюється наступним абзацом:

«При виборі системи управління баластними водами слід звертати увагу на обмежуючі умови, по температурі, при якій система була випробувана, з тим щоб переконатися, що дана система підходить для застосування і ефективної експлуатації в полярних водах.»

**5.3.4** Доповнити пунктом **5.3.4.3**:

**5.3.4.3** Конвенцією УБВ вимагається, щоб на кожному судні був конкретний для кожного судна, схвалений Регістром, План управління баластними водами (ПУБВ) згідно з правилом В-1, здійснювалося ведення відповідної звітності записів і дотримання певних даних, що ґрунтуються на концентрації меж по скиданню, які залежать від дати побудови і обсягу баластних вод конкретного судна.

ПУБВ може включати заходи надзвичайного характеру, розроблені з урахуванням «Керівництва з управління баластними водами і розробці планів управління баластними водами», розробленого Організацією.

Також на кожному судні повинен бути Журнал операцій з баластними водами (ЖОБВ), в який вноситься дата/час і місце розташування, порт прийому або приймальна споруда (широта/довгота), глибину, якщо операція відбувається не в порту, а також оцінку кількості прийнятих або скинутих баластних вод в кубічних метрах і інформацію про те, чи виконувався до скидання ПУБВ. ЖОБВ може мати електронний формат або входити до складу іншого журналу/системи ведення записів.».

Пунктам **5.3.4.3 – 5.3.4.5** присвоюється **5.3.4.4 – 5.3.4.6** відповідно.

**5.3.4.4** Доповнити абзацами:

«Процедури заміни баластних вод повинні включатися в ПУБВ, схвалений Адміністрацією прапору або Регістром за її повноваженням.

В ПУБВ для суден з додатковим знаком у символі класу **WINTERIZATION (DAT)** необхідно враховувати питання заміни баластних вод в умовах холоду, особливо в полярних умовах. Процедури заміни баластних вод виконуються з врахуванням положень Керівництва з заміни баластних вод в районі дії Договору по Антарктиці (резолюція МЕРС.163(56)) і в Полярному кодексі.».

**5.3.4.5** Вираз «обробки» замінити на вираз «якості».

**5.3.4.6** Текст пункту замінити наступним:

«**5.3.4.6** При наявності відповідного доручення Адміністрації судно валовою місткістю 400 і більше, за винятком плавучих установок для виробництва, зберігання і вивантаження ПУВЗВ (FPSOs) і плавучих установок для зберігання ПУЗ (FSUs), повинне мати Міжнародне свідоцтво про управління баластними водами (IBWMC) (для сторони МК УБВ 2004), видане з урахуванням циркуляру ІМО BWM.2/Circ.40, або Посвідчення про відповідність управління баластними водами (для судна під прапором країни, що не є стороною МК УБВ 2004).».

**5.3.5.1** Числовий вираз «14 та 15 і 34» замінити на «14 та 15».

**5.3.5.2** Текст після «...збірним танком нафтовмісних трюмних вод» замінити текстом наступного змісту: «достатньою місткістю, погодженою з Регістром, для зберігання накопичених нафтовмісних трюмних вод для здавання їх у приймальні споруди.».

**5.3.5** Доповнити пунктом **5.3.5.3** наступного змісту:

«**5.3.5.3** Скидання в море нафтовмісних вод у полярних водах забороняється.».

**5.3.6.1** Числовий вираз «правила 9» замінити на «Правила 10», текст після виразу «до усіх суден» доповнити текстом: «незалежно від валової місткості і дозволеної кількості людей на борту.».

**5.3.6.3** Текст після «... інсинераторі або» замінити текстом «для здавання в берегові приймальні споруди.».

**5.3.6** Доповнити пунктом **5.3.6.5** наступного змісту:

«**5.3.6.5** Експлуатаційні вимоги до запобігання забруднення сміттям в полярних водах зазначені в **1.1.7** частини IV цих Правил.».

**5.3.7.2** Текст замінити наступним:

«Усі судна повинні бути обладнані збірним танком стічних вод і установкою для обробки стічних вод (див. 2.4 частини III цих Правил), яка має типове схвалення згідно з резолюцією ІМО МЕРС.227(64) з поправками, прийнятими резолюцією МЕРС.284(70), з достатньою пропускнуою спроможністю.

Вищевказаний збірний танк достатньої ємкості повинен бути обладнаний ефективними засобами візуальної індикації його вмісту та світловою і звуковою сигналізацією, що спрацьовує при заповненні його на 80%».

**5.3.7** Доповнити пунктом **5.3.7.6** наступного змісту:

«**5.3.7.6** Експлуатаційні вимоги до запобігання забруднення стічними водами в полярних водах зазначені в 1.1.6 частини III цих Правил.».

**5.3.7.3** Доповнити абзацом наступного змісту:

«Система повинна бути обладнана трубопроводами із стандартними з'єднаннями згідно з 2.5 частини III цих Правил для видалення стічних вод у приймальні споруди.».

**5.3.7.4** Текст пункту після «Всі судна» доповнюється текстом: «, де передбачений трубопровід скидання необроблених стічних вод за борт», далі текст зберігається.

У тексті пункту вираз «неопрацьованих» замінити на вираз «необроблених» три рази.

**5.3.8** Доповнити пунктом **5.3.8.4** наступного змісту:

«**5.3.8.4** Експлуатаційні вимоги з контролю за протиобростаючими системами в полярних водах зазначені в 2.2 частини VI цих Правил.».

**5.3.8.2** Замінити наступним:

«**5.3.8.2** Судно валовою місткістю 400 і більше повинно мати одне із Свідоцтв, Посвідчення або Декларацію про відповідність вимогам Міжнародної конвенції про контроль за шкідливими протиобростаючими системами на судах, 2001 року, далі МК ПОС (AFS- Конвенція).

Судно довжиною 24м і більше, але валовою місткістю менше 400 повинне мати Декларацію про відповідність її протиобростаючої системи МК ПОС.

Документи, які видаються Регістром щодо підтвердження відповідності протиобростаючих систем на судах вимогам МК ПОС, зазначені в 10.1 Правил огляду суден. 2012р.».

**5.3.10.5** Текст після «Правил» доповнити текстом: «або згідно з вимогами Правила 12А Додатку I до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97 незалежно від місткості кожного паливного танка.».

**5.3.10.8** Присвоюється порядковий номер **5.3.10.7**.

**5.3.10.8** Доповнюється текстом наступного змісту:

«Клапани на паливних трубопроводах, які розташовані на відстані меншій ніж  $h$  від днищової обшивки судна, повинні встановлюватися на відстані від днищової обшивки не менше ніж  $h/2$  (див. рис. 5.3.10.8).

Повітряні, переливні або вимірювальні трубопроводи

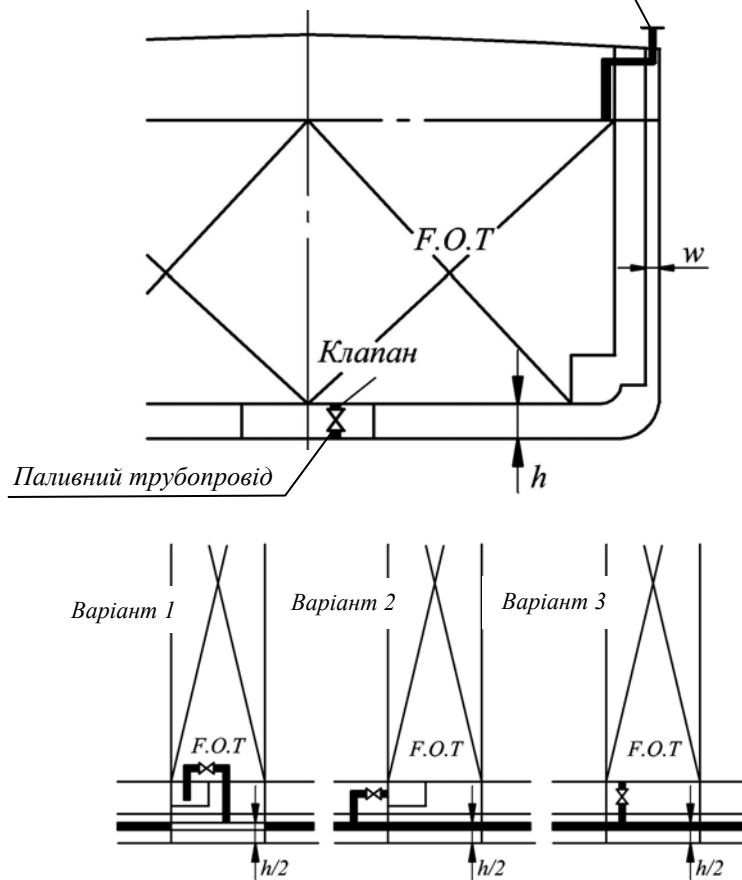


Рис. 5.3.10.8

Умовні позначення до рис. 5.3.10.8:

$h$  - мінімальна величина від теоретичної лінії днищової обшивки до паливних танків, мм;

$w$  - мінімальна величина від теоретичної лінії бортової обшивки до паливних танків, мм;

F.O.T. – паливний танк ».

**Підрозділ 5.3** доповнити пунктом **5.3.12** наступного змісту:

**«5.3.12 Запобігання забрудненню при утилізації суден.**

**5.3.12.1** Усі судна повинні мати Посвідчення відповідності резолюції ІМО по утилізації суден «Зелений паспорт» згідно з Керівництвом ІМО з утилізації суден (див. резолюцію А.962(23) з додатками і поправками, прийнятими на даний час).

**5.3.12.2** Вищевказане Посвідчення з Додатком повинно постійно перебувати

на борту судна протягом всього терміну його експлуатації.

Для збереження достовірності інформації судновласник повинен постійно проводити роботу щодо актуалізації документа, вносити в Доповнення всі важливі зміни конструкції і обладнання судна.».

## **6. ТЕХНІЧНІ ВИМОГИ ЩОДО ПРИСВОЄННЯ ЗНАКА ESO-S У СИМВОЛІ КЛАСУ**

**6.3.2** Доповнити пунктом **6.3.2.5** наступного змісту:

«**6.3.2.5** На хімовозах типу 3 які визначені в **2.1.2** «Міжнародного кодексу побудови та обладнання суден які перевозять шкідливі речовини наливом» (Кодекс ІВС), вантажні танки повинні знаходитись на відстані не менше 0,76м від зовнішньої обшивки.».

**6.3.3.2** У тексті вираз «...палубною шпігатною ...» анулюється.

**6.3.3.3** У тексті вираз «...обладнані засобами для збирання витоків у танк...» анулюється.

**6.3.3.4** Текст після «...припинення стоку в» замінити текстом «збірні цистерни.».

**6.3.3.7** Вираз у тексті «бункерувальних станцій/станцій приймання - видачі палива і мастила, повітряні та переливні труби...» замінити на «...бункерувальних станцій, повітряних та переливних труб та ...».

**6.3.3.8** Текст замінити наступним:

«**6.3.3.8** На додаток до вимог **5.3.3.3** місця на відкритій палубі в районах приймальних маніфольдів палива і мастила повинні бути обладнані системою для збирання розлитого на палубу палива і мастила із накопиченням його у збірному або відстійному танку.

Збирання розлитого на палубу вантажу може виконуватись за допомогою спеціального насоса і трубопроводів, розташованих в вантажній зоні або шляхом прямого дренажу самопливом через спеціально передбачені трубопроводи. В системі повинні бути передбачені засоби видалення залишків вантажу з трубопроводів після проведення операцій по збиранню розлитого на палубу вантажу.

Автоматичний дренаж самопливом повинен бути задіяний протягом вантажної операції, коли можливий розлив вантажу, і не повинен здійснюватися у звичайних умовах при проходженні у морі.

Для здійснення дренажу самопливом кожний трубопровід палубної системи повинен бути обладнаний ручним запірним клапаном, відкритим тільки при проведенні вантажних операцій, і шпігатом, що відкривається автоматично.».

**6.3.5.4** Текст після «...збірним танком нафтовмісних трюмних вод» замінити текстом: «достатньою місткістю, погодженою із Регістром, для здавання накопичених нафтовмісних трюмних вод у приймальні споруди. Збір нафтовмісних вод у збірний танк повинен здійснюватися з усіх колодязів машинних приміщень.».

**6.3.7.2** Текст останнього речення замінити наступним:



«Збірний танк повинний бути обладнаний, як указано в 5.3.7.2.»

**6.3.7.3** Зміст першого абзацу викласти в наступній редакції:

«Установка для обробки стічних вод судна, що має словесну характеристику в символі класу **Passenger ship**, повинна бути здатною обробляти як стічні води, так і господарсько-побутові води одночасно.»

У другому абзаці текст після виразу «МЕРС.227(64)» доповнити «, включаючи положення 4.2 зазначеної резолюції.»

**6.3.10.1** Текст пункту викласти в наступній редакції:

«**6.3.10.1** Для суден із загальною місткістю паливних танків 600м<sup>3</sup> і більше застосовуються вимоги 5.3.10.»

**6.3.10.2** Текст пункту викласти в наступній редакції:

«**6.3.10.2** Для суден із загальною місткістю паливних танків менше 600м<sup>3</sup> усі паливні танки повинні бути розташовані на відстані не менше 0,76м від зовнішньої обшивки. Ця вимога не застосовується до малих паливних танків, місткість кожного з яких не перевищує 30м<sup>3</sup>.»

**6.3.10** Доповнити пунктами **6.3.10.3** і **6.3.10.4** наступного змісту:

«**6.3.10.3** Усі танки нафтових залишків і танки нафтовмісних трюмних вод повинні бути розташовані на відстані не менше 0,76м від зовнішньої обшивки. Ця вимога не застосовується до малих паливних танків, місткість кожного з яких не перевищує 30м<sup>3</sup>.

**6.3.10.4** Вантажні та відстійні танки нафтоналивних суден дедвейтом менше 5000т по усій довжині повинні бути захищені баластними танками або відсіками, не призначеними для перевезення забруднюючих речовин, розташованими згідно з вимогами Правила 19.6.1 (зі сторони днищової обшивки) і вимогами Правила 19.6.2 до відстані  $w$  (зі сторони бортової обшивки) Додатку I до Конвенції МАР-ПОЛ 73/78/97.

На суднах, які не є нафтоналивними суднами, усі вантажні танки, спроектовані і призначені для перевезення нафти, повинні бути розташовані на відстані не менше 0,76м від зовнішньої обшивки.»

Підрозділ **6.3** доповнити пунктом **6.3.12** наступного змісту:

«**6.3.12** Запобігання забрудненню при утилізації суден.

**6.3.12.1** Застосовуються вимоги 5.3.12.»

**6.4.1** Текст останнього абзацу анулюється.

## ЧАСТИНА VIII. ВИМОГИ ДО ОБЛАДНАННЯ НАФТОНАЛИВНИХ СУДЕН ДЛЯ ПРОВЕДЕННЯ ВАНТАЖНИХ ОПЕРАЦІЙ У МОРІ

### 1. ВИМОГИ ДО ОБЛАДНАННЯ НАФТОНАЛИВНИХ СУДЕН ДЛЯ ПРОВЕДЕННЯ ВАНТАЖНИХ ОПЕРАЦІЙ З МОРСЬКИМИ ТЕРМІНАЛАМИ

1.1 В пунктах 1.1.3 і 1.1.4 вираз «13.3.9» замінити на «1.3.3.9» двічі.

1.1.7 У першому абзаці текст «Загальних положеннях про діяльність при технічному нагляді» замінити на «Загальних положеннях класифікаційної та іншої діяльності».

1.1.8.1 Доповнюється пунктами 1.1.8.1.11 і 1.1.8.1.12 наступного змісту:

«.11 керівництво з експлуатації НВП;

.12 програма випробувань НВП.».

1.2.1.2 Вираз «На судах» замінити на «На суднах».

1.3.3.1 Вираз «1.3.3.2-1.3.3.8, 1.3.3.11-1.3.3.13» замінити на «1.3.3.2 ÷ 1.3.3.9 і 1.3.3.12 ÷ 1.3.3.14».

1.3.3.2 У першому абзаці пункту текст «і є в кожному випадку предметом спеціального розгляду Регістром» анулюється.

1.3.6.1 Вираз «3.3.3» замінити на «3.3.2».

1.4.1.1.1 Текст «, що є предметом спеціального розгляду Регістром» замінюється на «за погодженням із Регістром».

1.5.2.1 Доповнюється пунктом 1.5.2.1.7 наступного змісту:

«.7 пристроєм контролю показань радіолокаційної станції.».

1.5.2.2 Текст пункту 1.5.2.2.2 замінюється наступним текстом:

«.2 індикації і запису пристроєм, що реєструє (якщо є) зусилля натягу ланцюга в ланцюговому стопорі.».

1.5.3.7 В першому реченні вираз «5.3.5» замінити на «1.5.3.5».

1.7 Доповнюється пунктом 1.7.3 наступного змісту:

«1.7.3 Перша вантажна операція на головному судні серії з використанням НВП повинна проводитися у присутності інспектора Регістра. Під час операції перевіряється робота НВП за прямим призначенням згідно з Керівництвом з експлуатації.

Необхідність присутності інспектора Регістра при перших вантажних операціях на інших суднах серії визначається за результатами випробувань НВП на головному судні.».

Розділ 1 доповнюється підрозділом 1.8 наступного змісту:

#### «1.8 ЗВІТНІ ДОКУМЕНТИ

1.8.1 За результатами застосування вимог цієї частини Правил видаються наступні звітні документи:

.1 Класифікаційне свідоцтво зі знаком BLS-SPM, BLS або SPM у символі класу;

.2 Акт огляду судна.».

## **2. ОСОБЛИВІ ВИМОГИ ДО ОПЕРАЦІЙ ПЕРЕДАВАННЯ НАФТОВОГО ВАНТАЖУ МІЖ ТАНКЕРАМИ В МОРІ<sup>1</sup>**

**2** Текст виноски <sup>1</sup> замінити текстом в редакції «<sup>1</sup> Глава 8 Додатку 1 до Конвенції МАРПОЛ 73/78/97.».

**2.1.2.1** В кінці тексту вираз «нафти» замінюється на «нафти<sup>2</sup>;».

Доповнюється виноскою «<sup>2</sup>» наступного змісту:

«<sup>2</sup> Вимоги **1.6.7** частини I цих Правил застосовуються і стосуються цих операцій.».

**2.2.1** У першому реченні вираз «1911» замінюється на «2011».

Для нотаток

---

Для нотаток

---

Регістр судноплавства України

**ПРАВИЛА**  
**КЛАСИФІКАЦІЇ ТА ПОБУДОВИ СУДЕН**  
**ЧАСТИНА І. КЛАСИФІКАЦІЯ**

**ПРАВИЛА**  
**ПО ЗАПОБІГАННЮ**  
**ЗАБРУДНЕННЮ З СУДЕН**

**Бюлетень № 4**  
**змін і доповнень**

Розробники: Бабій О.В., Білокурець А.О., Єрмолаєв В.П

Регістр судноплавства України  
04070, Київ, вул. П. Сагайдачного, 10